Pioneer

# HTP-073 | Home Cinema Kit

## VSX-324-K-P | Sintoamplificatore AV

Registra il tuo prodotto su **http://www.pioneer.it** (o **http://www.pioneer.eu**) e scopri subito quali vantaggi puoi ottenere!

Istruzioni per l'uso

## ATTENZIONE

PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). NON CI SONO PARTI INTERNE LA CUI MANUTENZIONE POSSA ESSERE EFFETTUATA DALL'UTENTE. IN CASO DI NECESSITÀ, RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO.

D3-4-2-1-1_B1_It

## ATTENZIONE

Questo apparecchio non è impermeabile. Per prevenire pericoli di incendi o folgorazioni, non posizionare nelle vicinanze di questo apparecchio contenitori pieni di liquidi (quali vasi da fiori, o simili), e non esporre l'apparecchio a sgocciolii, schizzi, pioggia o umidità.

D3-4-2-1-3_A1_It

## ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi, non posizionare sull'apparecchio dispositivi con fiamme vive (ad esempio una candela accesa, o simili).

D3-4-2-1-7a_A1_It

## Condizioni ambientali di funzionamento

Gamma ideale della temperatura ed umidità dell'ambiente di funzionamento:
da +5 °C a +35 °C, umidità relativa inferiore all'85 % (fessure di ventilazione non bloccate)
Non installare l'apparecchio in luoghi poco ventilati, o in luoghi esposti ad alte umidità o alla diretta luce del sole (o a sorgenti di luce artificiale molto forti).

D3-4-2-1-7c*_A1_It

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico. Eventuali disfunzioni dovute ad usi diversi (quali uso prolungato a scopi commerciali, in ristoranti, o uso in auto o su navi) e che richiedano particolari riparazioni, saranno a carico dell'utente, anche se nel corso del periodo di garanzia.

K041_A1_It

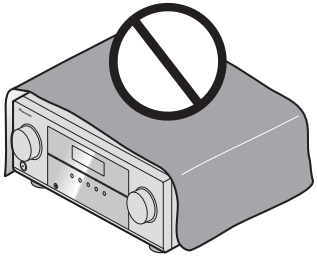
## AVVERTENZA PER LA VENTILAZIONE

Installare l'apparecchio avendo cura di lasciare un certo spazio all'intorno dello stesso per consentire una adeguata circolazione dell'aria e migliorare la dispersione del calore (almeno 20 cm sulla parte superiore, 10 cm sul retro, e 10 cm su ciascuno dei lati).

## ATTENZIONE

L'apparecchio è dotato di un certo numero di fessure e di aperture per la ventilazione, allo scopo di garantirne un funzionamento affidabile, e per proteggerlo dal surriscaldamento. Per prevenire possibili pericoli di incendi le aperture non devono mai venire bloccate o coperte con oggetti vari (quali giornali, tovaglie, tende o tendaggi, ecc.), e l'apparecchio non deve essere utilizzato appoggiandolo su tappeti spessi o sul letto.

D3-4-2-1-7b*_A1_It



## Informazioni per gli utilizzatori finali sulla raccolta e lo smaltimento di vecchi dispositivi e batterie esauste

(Simbolo per il prodotto)

(Esempi di simboli per le batterie)

Questi simboli sui prodotti, confezioni, e/o documenti allegati significano che vecchi prodotti elettrici ed elettronici e batterie esauste non devono essere mischiati ai rifiuti urbani indifferenziati.

Per l'appropriato trattamento, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie esauste, fate riferimento ai punti di raccolta autorizzati in conformità alla vostra legislazione nazionale.

Con il corretto smaltimento di questi prodotti e delle batterie, aiuterai a salvaguardare preziose risorse e prevenire i potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana che altrimenti potrebbero sorgere da una inappropriata gestione dei rifiuti.

Per maggiori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti e batterie esauste, contattate il vostro Comune, il Servizio di raccolta o il punto vendita dove avete acquistato l'articolo.

**Questi simboli sono validi solo nell'Unione Europea.**

**Per i paesi al di fuori dell'unione Europea:**

Se volete liberarvi questi oggetti, contattate le vostre autorità locali o il punto vendita per il corretto metodo di smaltimento.

K058a_A1_It

**AVVERTENZA**

L'interruttore principale (⏻**STANDBY/ON**) dell'apparecchio non stacca completamente il flusso di corrente elettrica dalla presa di corrente alternata di rete. Dal momento che il cavo di alimentazione costituisce l'unico dispositivo di distacco dell'apparecchio dalla sorgente di alimentazione, il cavo stesso deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete per sospendere completamente qualsiasi flusso di corrente. Verificare quindi che l'apparecchio sia stato installato in modo da poter procedere con facilità al distacco del cavo di alimentazione dalla presa di corrente, in caso di necessità. Per prevenire pericoli di incendi, inoltre, il cavo di alimentazione deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per periodi di tempo relativamente lunghi (ad esempio, durante una vacanza).

D3-4-2-2-2a*_A1_It

## ATTENZIONE

Conservare i piccoli ricambi fuori dalla portata dei bambini e dei bebé. Se inghiottiti accidentalmente, recarsi immediatamente dal medico.

D41-6-4_A1_It

Vi ringraziamo per avere acquistato questo prodotto Pioneer. Si consiglia di leggere attentamente queste istruzioni per l'uso in modo da usare il vostro apparecchio correttamente. Dopo aver terminato di leggere le istruzioni, riporle in un posto sicuro per futuro riferimento.

# Indice


**Prima di cominciare** . . . . . 5
Controllo dei contenuti della scatola . . . . . 5
Installazione del ricevitore . . . . . 5

**Flusso delle impostazioni del ricevitore** . . . . . 5

**01 Controlli e display**
Pannello anteriore . . . . . 6
Display . . . . . 7
Telecomando . . . . . 8
Installazione delle pile . . . . . 9
Intervallo operativo del telecomando . . . . . 9

**02 Collegamento dell'apparecchio**
Posizionamento degli altoparlanti . . . . . 10
Suggerimenti per l'ubicazione degli altoparlanti . . . . . 10
Collegamento degli altoparlanti . . . . . 11
Come collegare i cavi . . . . . 12
Cavi HDMI . . . . . 12
Informazioni su HDMI . . . . . 12
Cavi audio analogici . . . . . 13
Cavi audio digitali . . . . . 13
Cavi video RCA standard . . . . . 13
Informazioni sul collegamento delle uscite video . . . . . 13
Connettere una TV e componenti playback . . . . . 14
Collegamento con HDMI . . . . . 14
Connettere il vostro componente senza un terminale HDMI . . . . . 15
Collegamento delle antenne . . . . . 16
Uso delle antenne esterne . . . . . 16
Collegamento di un iPod . . . . . 17
Collegamento di un dispositivo USB . . . . . 17
Collegamento del ricevitore . . . . . 18

**03 Impostazioni di base**
Annullare lo Spegnimento Automatico . . . . . 19

**04 Riproduzione di base**
Riproduzione di una sorgente . . . . . 20
Selezionare il segnale di entrata audio . . . . . 20
Riproduzione con un iPod . . . . . 21
Riproduzione dei file in playback su un iPod . . . . . 22
Controlli di base per la riproduzione . . . . . 22
Consente la commutazione tra i comandi iPod e quelli del ricevitore . . . . . 22
Riproduzione con un dispositivo USB . . . . . 22
Controlli di base per la riproduzione . . . . . 23
Compatibilità dell'audio compresso . . . . . 23
Ascolto della radio . . . . . 23
Miglioramento del suono FM . . . . . 24
Come salvare le stazioni di preselezione . . . . . 24
Ascolto delle stazioni preselezionate . . . . . 24
Come denominare le stazioni preselezionate . . . . . 24
Introduzione a RDS . . . . . 25
Ricerca dei programmi RDS . . . . . 25
Visualizzazione delle informazioni RDS . . . . . 25

**05 Ascolto del sistema**
Scegliere la modalità di ascolto . . . . . 26
Riproduzione automatica . . . . . 26
Ascolto con il suono surround . . . . . 26
Usare l'Advanced surround . . . . . 26
Uso della funzione Stream Direct . . . . . 27
Uso della funzione Sound Retriever . . . . . 27
Ottimizzazione del suono con la funzione Phase Control . . . . . 27
Impostazione delle opzioni Audio . . . . . 28

**06 Home menu**
Usare l'Home Menu . . . . . 30
Impostazione manuale degli diffusori . . . . . 30
Impostazione degli diffusori . . . . . 30
X.Over . . . . . 31
Livello del canale . . . . . 31
Distanza degli diffusori . . . . . 32
Menù Input Assign . . . . . 32
Il menù Spegnimento Automatico . . . . . 32
Il menù di impostazione HDMI . . . . . 33

**07 Informazioni aggiuntive**
Risoluzione dei problemi . . . . . 34
Generali . . . . . 34
HDMI . . . . . 35
Informazioni importanti sui collegamenti HDMI . . . . . 35
Messaggi iPod . . . . . 35
Messaggi USB . . . . . 36
Su iPod/iPhone . . . . . 36
Ripristino dell'unità principale . . . . . 36
Pulizia dell'unità . . . . . 36
Specifiche . . . . . 37

# Prima di cominciare

## Controllo dei contenuti della scatola

Controllare che siano stati inclusi i seguenti accessori in dotazione:

- Telecomando
- Pile a secco AAA IEC R03 (per verificare il funzionamento del sistema) x 2
- Antenna AM a telaio
- Antenna FM a filo
- Cavo di alimentazione
- Documento di garanzia
- Guida di avvio rapido
- Scheda PRECAUZIONI ALTOPARLANTI (solo inglese)
- Queste istruzioni per l'uso (CD-ROM)

## Installazione del ricevitore

- All'installazione di quest'unità, assicurarsi di posizionarla su una superficie piana e stabile.

Evitare di installare l'apparecchio nei seguenti luoghi:

– sopra un televisore (possibile distorsione dello schermo)

– vicino ad una piastra a cassette (o vicino ad un dispositivo che genera campi magnetici). Questo può interferire con il suono.

– alla luce diretta del sole

– in luoghi umidi o bagnati

– in luoghi estremamente caldi o freddi

– in luoghi esposti a vibrazioni o altri movimenti

– in luoghi molto polverosi

– in luoghi esposti a fumi o oli (ad esempio la cucina)

# Flusso delle impostazioni del ricevitore

Questa unità è un potente ricevitore AV dotato di molte funzioni e molti terminali. Può venire usato senza difficoltà dopo aver eseguito la procedura seguente per fare i collegamenti e le impostazioni.

*I colori di ciascuna delle fasi indicano quanto segue:*

**Voce che richiede impostazione**

**Voce da impostare quando necessario**

***1*** **Collegamento degli altoparlanti**

La collocazione degli altoparlanti influenza notevolmente il suono.

- Posizionamento degli altoparlanti (pagina 10)
- Collegamento degli altoparlanti (pagina 11)

⬇

***2*** **Collegamento dei componenti**

Per l'effetto surround, dovrete collegarvi tramite una connessione digitale dal lettore Blu-ray Disc/DVD al ricevitore.

- Informazioni sul collegamento delle uscite video (pagina 13)
- Connettere una TV e componenti playback (pagina 14)
- Collegamento delle antenne (pagina 16)
- Collegamento del ricevitore (pagina 18)

⬇

***3*** **Accensione**

Assicurarsi di aver impostato l'ingresso video su televisore in questo ricevitore. Controllare il manuale in dotazione con il televisore per ulteriori istruzioni su come procedere.

⬇

***4*** **Menù Input Assign (pagina 32)**

*(Se si usano collegamenti che non sono quelli raccomandati.)*

**Il menù di impostazione HDMI (pagina 33)**

*(Quando la TV connessa supporta la funzione HDMI Audio Return Channel.)*

⬇

***5*** **Riproduzione di base (pagina 20)**

- Selezionare il segnale di entrata audio (pagina 20)
- Riproduzione con un iPod (pagina 21)
- Riproduzione con un dispositivo USB (pagina 22)
- Scegliere la modalità di ascolto (pagina 26)

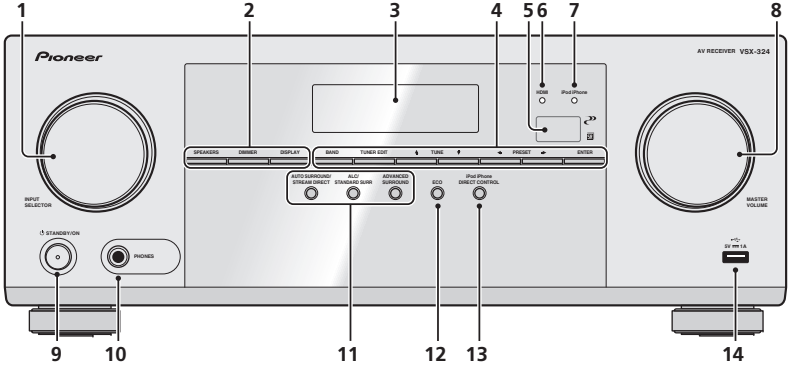
⬇

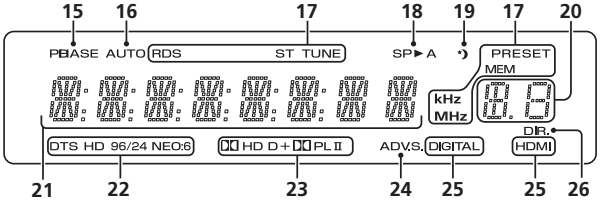
***6*** **Regolare il suono come si preferisce**

- Uso della funzione Sound Retriever (pagina 27)
- Ottimizzazione del suono con la funzione Phase Control (pagina 27)
- Impostazione delle opzioni Audio (pagina 28)
- Impostazione manuale degli diffusori (pagina 30)

Capitolo 1:
# Controlli e display

## Pannello anteriore




**1 Controllo INPUT SELECTOR**
Consente di selezionare una sorgente di ingresso (pagina 20).

**2 Tasti di comando ricevitore**

**SPEAKERS** – Consente di attivare o disattivare il sistema altoparlanti. Se si seleziona **SP OFF**, non viene emesso alcun suono dagli altoparlanti connessi a questo ricevitore.

**DIMMER** – Consente di attenuare o aumentare la luminosità del display. Esistono quattro livelli di luminosità.

**DISPLAY** – Commuta il display di questa unità. La modalità di ascolto, il suono del volume o il nome immesso possono essere controllati selezionando una sorgente di entrata.

**3 Display dei caratteri**
Vedi *Display* a pagina 7.

**4 Tasti di comando del sintonizzatore**

**BAND** – Consente di eseguire la commutazione tra le bande radio AM, FM ST (stereo) e FM MONO (pagina 24).

**TUNER EDIT** – Utilizzare con **TUNE** ⬆/⬇, **PRESET** ⬅/➡ e **ENTER** per memorizzare e assegnare un nome alle stazioni e per richiamarle (pagina 23).

**TUNE** ⬆/⬇ – Serve a localizzare le frequenze radio (pagina 23).

**PRESET** ⬅/➡ – Utilizzare per scegliere le stazioni radio preselezionate (pagina 24).

**5 Sensore remoto**
Riceve i segnali dal telecomando (vedi *Intervallo operativo del telecomando* a pagina 9).

**6 Indicatore HDMI**
Lampeggia quando si collega un componente dotato della funzione HDMI; si illumina quando il componente è collegato (pagina 14).

**7 iPod Indicatore iPhone**
Si illumina se è connesso un iPod/iPhone e se si seleziona l'immissione **iPod**/**USB** (pagina 21).

**8 Controllo MASTER VOLUME**

**9 ⏻ STANDBY/ON**

**10 Presa PHONES**
Utilizzare per collegare le cuffie. Se le cuffie sono collegate, non viene emesso alcun suono dagli altoparlanti. La modalità di ascolto quando il suono viene ascoltato dalle cuffie può essere selezionata solo tra le modalità **PHONES SURR**, **STEREO** o **STEREO ALC**.

**11 Tasti Listening mode**

**AUTO SURROUND/STREAM DIRECT** – Commuta sulla modalità Auto surround (pagina 26) e la riproduzione Stream Direct (pagina 27).

**ALC/STANDARD SURR** – Premere per la decodifica standard e per commutare tra le modalità DD Pro Logic e NEO:6, e la modalità controllo livello stereo Automatica. (pagina 26).

**ADVANCED SURROUND** – Consente di alternare le varie modalità surround (pagina 26).

**12 ECO**
Commuta tra ECO Mode 1/ECO Mode 2. Quando ECO Mode è attivato su **ON**, lo schermo diventa scuro (pagina 26).

**13 iPod iPhone DIRECT CONTROL**
Commutate la sorgente del ricevitore su **iPod** per permettere le operazioni iPod dal terminale dell'iPod (pagina 22).

**14 Terminale iPod/iPhone**
Consente di collegare l'Apple iPod o un dispositivo di archiviazione di massa USB come sorgente radio (pagina 17).

## Display

**15 PHASE**
Si illumina quando la funzione Phase Control è attiva (pagina 27).

**16 AUTO**
Si illumina quando è attiva la funzione Auto Surround (pagina 26).

**17 Indicatori turner**

**RDS** – Si illumina durante la ricezione di una trasmissione RDS (pagina 25).

**ST** – Si illumina quando una trasmissione stereo FM viene ricevuta in modalità stereo automatica (pagina 24).

**TUNE** – Si illumina se impostato su un normale canale di trasmissione.

**PRESET** – Indica la registrazione o il richiamo di una stazione radio preselezionata.

**MEM** – Lampeggia quando viene registrata una stazione radio.

**kHz/MHz** – Si illumina quando la schermata dei caratteri visualizza la frequenza di trasmissione AM/FM ricevuta in quel momento.

**18 Indicatori dell'altoparlante**
Indica se il sistema degli altoparlanti è acceso o meno (pagina 6).
**SP►A** significa che gli altoparlanti sono accesi.
**SP►** significa che gli altoparlanti sono spenti.

**19 Indicatore Sleep timer**
Si illumina quando il ricevitore si trova nella modalità di riposo (pagina 8).

**20 Informazioni sull'indicatore del segnale d'ingresso**
Indica il numero preimpostato del sintonizzatore o il tipo di segnale di ingresso, ecc.

**21 Display dei caratteri**
Visualizza varie informazioni sul sistema.

**22 Indicatori del DTS**

**DTS** – Si illumina quando viene rilevata una sorgente con segnali audio con codifica DTS.

**HD** – Si illumina quando viene rilevata una sorgente con segnali audio codificati DTS-EXPRESS o DTS-HD.

**96/24** – Si illumina quando viene rilevata una sorgente con segnali audio con codifica DTS 96/24.

**NEO:6** – Quando una delle modalità NEO:6 del ricevitore è attivata, questo indicatore si illumina per indicare l'elaborazione NEO:6 (pagina 26).

**23 Indicatori Dolby Digital**

**DD** – Si illumina quando viene rilevato un segnale di codifica Dolby Digital.

**DD+** – Si illumina quando viene rilevata una sorgente con segnali audio codificati Dolby Digital Plus.

**DDHD** – Si illumina quando viene rilevata una sorgente con segnali audio codificati Dolby TrueHD.

**DDPLII** – Si illumina per indicare che è in corso la decodificazione DD Pro Logic II (per maggiori dettali, consultare *Ascolto con il suono surround* a pagina 26).

**24 ADV.S.**
Si illumina quando è selezionata una delle modalità Advanced Surround (vedi *Usare l'Advanced surround* a pagina 26 per ulteriori informazioni a riguardo).

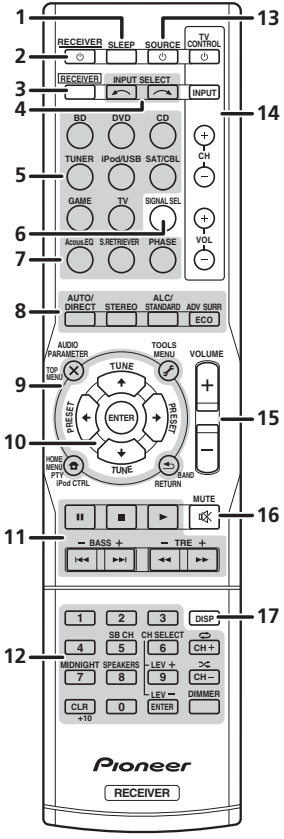
**25 Indicatori SIGNAL SELECT**

**DIGITAL** – Si illumina quando viene selezionato un segnale audio digitale. Lampeggia quando si seleziona un segnale audio digitale e la sorgente di entrata audio selezionata non è disponibile.

**HDMI** – Si illumina quando viene selezionato un segnale HDMI. Lampeggia quando si seleziona un segnale HDMI e la sorgente del segnale HDMI non è disponibile.

**26 DIR.**
Si illimina quando è attivata la modalità **DIRECT** o **PURE DIRECT** (pagina 27).

## Telecomando




Come in altri apparecchi, i codici del telecomando dei prodotti Pioneer sono preimpostati. Non è possibile modificare le impostazioni.

**1 SLEEP**
Consente di modificare l'intervallo di tempo precedente all'attivazione della modalità di riposo sul ricevitore (**30 min – 60 min – 90 min – Off**). E'possibile controllare il tempo rimanente dello sleep timer in qualsiasi momento premendo **SLEEP** una volta.

**2 ⏻ RECEIVER**
Commuta il ricevitore tra standby e on.

**3 RECEIVER**
Commuta il telecomando per il controllo del ricevitore (si usa per selezionare i comandi bianchi posti sopra ai tasti numerici, ad esempio **MIDNIGHT**, ecc). Questo tasto consente inoltre di impostare il suono surround (pagina 30) o i parametri Audio (pagina 28).

**4 INPUT SELECT**
Consente di selezionare la sorgente di entrata (pagina 20).

**5 Selettori di entrata**
Usarlo per selezionare la sorgente di entrata a questo ricevitore (pagina 20). Questo vi permetterà di controllare le altre componenti con il telecomando.

**6 SIGNAL SEL**
Premete per selezionare l'entrata audio dal componente per riprodurre (pagina 20).

**7 Tasti di comando del suono.**

**Acous.EQ** – Non può essere usato per questa unità.

**S.RETRIEVER** – Premere questo tasto per ripristinare un suono di qualità CD per le sorgenti audio compresse (pagina 27).

**PHASE** – Premere per attivare/disattivare il Phase Control (pagina 27).

**8 Tasti per la modalità di ascolto e per i comandi del componente**

**AUTO/DIRECT** – Commuta sulla modalità Auto surround (pagina 26) e la riproduzione Stream Direct (pagina 27).

**STEREO** – Premete per selezionare la riproduzione stereo (pagina 26).

**ALC/STANDARD** – Premere per la decodifica standard e per commutare tra le modalità DD Pro Logic II e NEO:6, e la modalità controllo livello stereo Automatica. (pagina 26).

**ADV SURR** – Consente di alternare le varie modalità surround (pagina 26).

**ECO** – Commuta tra ECO Mode 1/ECO Mode 2. Quando ECO Mode è attivato su **ON**, lo schermo diventa scuro (pagina 26).

**9 Ricevitore e tasti di controllo componenti**
I seguenti tasti si rendono accessibili dopo aver selezionato il tasto di funzione di entrata corrispondente (**BD**, **DVD**, ecc.).

Premere prima RECEIVER per accedere a:

**AUDIO PARAMETER** – Da utilizzare per accedere alle opzioni Audio (pagina 28).

**HOME MENU** – Premete per accedere all'Home Menu (pagina 30).

**RETURN** – Confermare e uscire dallo schermo di menù attuale.

Premere **BD**, **DVD** prima di accedere:

**TOP MENU** – Visualizza il menù top del Blu-ray Disc/DVD.

**HOME MENU** – Consente di visualizzare la schermata HOME MENU.

**RETURN** – Confermare e uscire dallo schermo di menù attuale.

**MENU** – Consente di visualizzare il menu TOOLS del lettore Blu-ray Disc.

Premere prima **TUNER** per accedere a:

**TOOLS** – Memorizzate le stazioni per richiamarle, o per cambiare il nome (pagina 24).

**BAND** – Consente di eseguire la commutazione tra le bande radio AM, FM ST (stereo) e FM MONO (pagina 23).

Premere prima **iPod**/**USB** per accedere a:

**iPod CTRL** – Consente la commutazione tra i comandi iPod e quelli del ricevitore (pagina 22).

**PTY** – Consente di cercare tipi di programmi RDS (pagina 25).

**10 ↑/↓/←/→ (TUNE ↑/↓, PRESET ←/→), ENTER**
Usare i tasti freccia per la configurazione del sistema di suono surround (pagina 30). Consente inoltre di controllare i menù/le opzioni Blu-ray Disc/DVD.
**TUNE ↑/↓** essere usato per trovare frequenze radio e **PRESET ←/→** può per selezionare stazioni radio (pagina 24).

**11 Tasti di controllo del componente**
I tasti principali (▶, ■ e così via) vengono utilizzati per controllare un componente dopo averlo selezionato mediante i selettori d'entrata.
Le funzioni sopra questi tasti possono venire usate se si è scelto il selettore d'entrata corrispondente (**BD**, **DVD** o **CD**). Questi tasti funzionano inoltre nel modo descritto qui di seguito.
Premere prima RECEIVER per accedere a:

**BASS –/+**, **TRE –/+** – Usateli per regolare Bassi o Alti.

- Questi comandi sono disattivati se la modalità di ascolto è impostata su **DIRECT** o **PURE DIRECT**.
- Se l'altoparlante anteriore è impostato su **SMALL** nelle Impostazioni Altoparlanti e l'X.over è impostato su più di 150 Hz, il livello del canale subwoofer deve essere regolato premendo **BASS –/+** (pagina 31).

**12 Tasti numerici e comandi di altri componenti**
Usare i tasti numerici per selezionare direttamente una frequenza radio (pagina 23) o i brani del CD, ecc. Dopo aver premuto il tasto RECEIVER, diverranno accessibili anche altri tasti. (ad esempio **MIDNIGHT**, ecc.)

**SB CH** – Non può essere usato per questa unità.

**CH SELECT** – Premere ripetutamente per selezionare un canale, quindi usare **LEV +/–** per regolare il livello (pagina 31).

**LEV +/–** – Consente di regolare il livello dei canali.

**MIDNIGHT** – Commuta sulla modalità di ascolto Midnight o Loudness (pagina 28).

**SPEAKERS** – Consente di attivare o disattivare il sistema altoparlanti. Se si seleziona **SP OFF**, non viene emesso alcun suono dagli altoparlanti connessi a questo ricevitore.

**DIMMER** – Consente di attenuare o aumentare la luminosità del display. Esistono quattro livelli di luminosità.

**13 ⏻ SOURCE**
Accendete la corrente delle unità Pioneer DVD/DVR se sono stati selezionati **BD**, **DVD** o **CD** tramite i tasti di funzione di immissione.

**14 Tasti TV CONTROL**
Questi pulsanti possono funzionare solo se usati insieme con TV Pioneer.

⏻ – Consente di accendere/spegnere il televisore.

**INPUT** – Utilizzare per selezionare il segnale d'entrata del televisore.

**CH +/–** – Utilizzare per selezionare i canali.

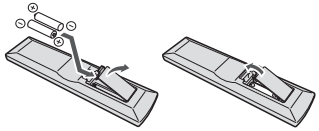
**VOL +/–** – Utilizzare per regolare il volume del televisore.

**15 VOLUME +/–**
Usato per impostare il volume d'ascolto.

**16 MUTE**
Silenzia/ripristina l'audio.

**17 DISP**
Commuta il display di questa unità. La modalità di ascolto, il suono del volume o il nome immesso può essere controllati selezionando una sorgente d'entrata.

## Installazione delle pile



Le pile sono comprese nell'unità per controllare le operazioni iniziali; non durano a lungo. Raccomandiamo di usare batterie alcaline, che durano di più.

**⚠ ATTENZIONE**

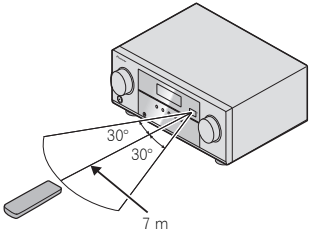
- L'utilizzo errato delle pile può causare rischi quali perdite o scoppi. Osservare sempre le seguenti precauzioni:
  - Non usare mai pile nuove e vecchie allo stesso tempo.
  - Inserire le polarità positiva e negativa delle pile in conformità con le marcature nel vano pile.
  - Pile con la stessa forma possono avere un voltaggio diverso. Non usare diversi tipi di pile contemporaneamente.
  - Se dovete smaltire vecchie pile, attenetevi alle leggi governative o ambientali e alle regole pubbliche in vigore nel vostro paese.
  - Caricare le batteria facendo attenzione a non danneggiare le molle dei terminali (–) della batteria. Questo potrebbe causare una perdita delle pile o surriscaldamento.

**ATTENZIONE**
Non usare né conservare le pile alla luce diretta del sole o in luoghi eccessivamente caldi, come all'interno di un'automobile o in prossimità di un calorifero. Le pile potrebbero perdere liquido, surriscaldarsi, esplodere o prendere fuoco. Anche la durata o le prestazioni delle pile potrebbero risultare ridotte.

## Intervallo operativo del telecomando

Il telecomando può non funzionare correttamente se:

- Ci sono degli ostacoli tra il telecomando e il sensore remoto del ricevitore.
- La luce diretta del sole o una luce fluorescente arriva direttamente sul sensore remoto.
- Il ricevitore si trova vicino ad un dispositivo che emette raggi infrarossi.
- Il ricevitore è usato contemporaneamente con un altro telecomando a raggi infrarossi.



Capitolo 2:

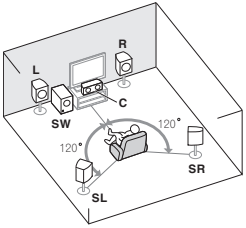
# Collegamento dell'apparecchio

## Posizionamento degli altoparlanti

Connettendo gli altoparlanti anteriori, sinistro e destro (**L**/**R**), l'altoparlante centrale (**C**), gli altoparlanti surround, destro e sinistro (**SL**/**SR**), e il subwoofer (**SW**), si può avere il piacere di ascoltare suono surround a 5.1 canali.

Per ottenere il miglior suono surround possibile, installare gli altoparlanti come segue.

*Sistema surround a 5.1 canali:*




## Suggerimenti per l'ubicazione degli altoparlanti

La posizione in cui si dispongono gli altoparlanti nella stanza influenza notevolmente la qualità del suono. Le seguenti indicazioni dovrebbero consentire di ottenere un effetto sonoro ottimale dal sistema.

- Il subwoofer può essere collocato sul pavimento. Idealmente, gli altri altoparlanti devono trovarsi più o meno al livello delle orecchie quando si è nella posizione di ascolto. Si sconsiglia di porre gli altoparlanti direttamente sul pavimento (eccetto il subwoofer) o di montarli molto in alto su una parete.
- Gli altoparlanti installati a destra e a sinistra dovrebbero essere separati da circa 1,8 m a 2,7 m di distanza. Dovrebbero essere installati alla stessa distanza dalla televisione e alla stessa altezza dal pavimento.
- Se si collocano altoparlanti intorno alla TV CRT, collocarli a distanza sufficiente dalla TV CRT.
- Se usate un altoparlante centrale, posizionare gli altoparlanti anteriori ad un angolo più ampio. Altrimenti, posizionare gli stessi ad un angolo più stretto.
- Posizionare l'altoparlante centrale sopra o sotto il televisore affinché il suono del canale centrale sia localizzato sullo schermo televisivo. Fare inoltre attenzione ad evitare che l'altoparlante centrale vada oltre la linea formata dall'estremità anteriore degli altoparlanti anteriori destro e sinistro.
- E'bene indirizzare gli altoparlanti verso la posizione d'ascolto. L'angolo dipende dalle dimensioni della stanza. Usare un angolo inferiore per le stanze più grandi.
- L'altoparlante surround e quelli surround posteriori dovrebbero essere collocati da 60 cm a 90 cm più in alto delle vostre orecchie e inclinati leggermente verso il basso. Assicurarsi che gli altoparlanti non siano rivolti l'uno verso l'altro. Per i DVD-Audio, gli altoparlanti devono trovarsi più direttamente dietro la persona che ascolta, rispetto a quanto indicato per la riproduzione home theater.
- Cercare di collocare gli altoparlanti surround non più lontano dalla posizione di ascolto di quanto lo siano gli altoparlanti anteriore e centrale. In caso contrario, l'effetto del suono surround potrebbe risultare meno efficace.

**⚠ ATTENZIONE**

- Assicurarsi che tutti gli altoparlanti siano installati saldamente. Non solo ciò migliora la qualità sonora, ma riduce anche il rischio di danni o lesioni a persone in caso di ribaltamento o caduta degli altoparlanti in seguito ad urti o terremoti.

## Collegamento degli altoparlanti

Il ricevitore funziona anche con due soli altoparlanti stereo (gli altoparlanti anteriori dello schema); si consiglia tuttavia di utilizzare almeno tre altoparlanti. Una configurazione completa risulta ottimale per il suono surround.

Assicuratevi di connettere l'altoparlante a destra al terminale destro (**R**) e quello a sinistra al terminale sinistro (**L**). Inoltre, assicurarsi che i terminali positivo e negativo (**+/–**) del ricevitore corrispondano a quelli degli altoparlanti.

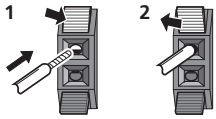
Si possono usare gli altoparlanti con una normale impedenza di 6 Ω e 16 Ω.

*Completate tutti i collegamenti prima di collegare quest'unità alla presa d'alimentazione CA.*

### Collegamenti a fili nudi

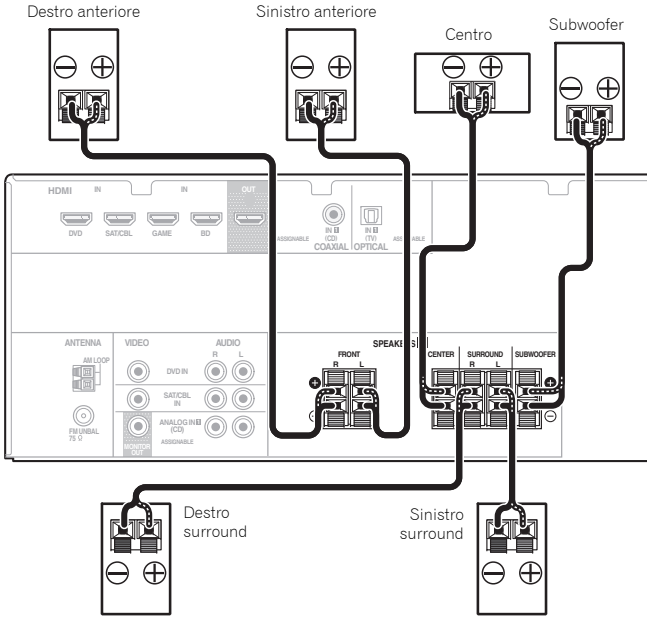
**1 Premere le linguette per aprirle e inserire la parte scoperta del cavo.**

**2 Rilasciare le linguette.**



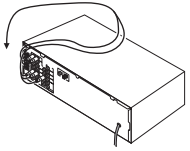

**ATTENZIONE**

- I terminali degli altoparlanti sono sotto tensione, la stessa **PERICOLOSA** tensione della corrente di rete. Per prevenire rischi di folgorazioni nel corso delle operazioni di collegamento o di distacco dei cavi degli altoparlanti, staccare il cavo di alimentazione principale prima di toccare qualsiasi parte non isolata.
- Assicurarsi che il cavo nudo dell'altoparlante sia completamente inserito nel terminale dell'altoparlante stesso. Se la parte scoperta di un cavo dovesse entrare in contatto con il pannello posteriore, può prodursi un'interruzione di corrente per l'attivazione dell'interruttore differenziale.



## Come collegare i cavi

Assicurarsi di non piegare i cavi sulla parte superiore di questa unità (come mostrato nell'illustrazione). Se ciò accade, il campo magnetico prodotto dai trasformatori in questa unità può provocare un ronzio dagli altoparlanti.

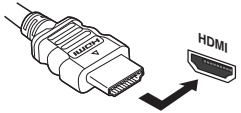


**Importante**

- Prima di effettuare o modificare i collegamenti, spegnere l'alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA.
- Prima di estrarre il cavo di corrente, commutare la corrente in stand-by.

## Cavi HDMI

Entrambi i segnali video e audio possono essere trasmessi simultaneamente tramite un un unico cavo. Se si connettono il lettore e la TV tramite questo ricevitore, per entrambe le connessioni, usate cavi HDMI.




Si raccomanda di collegare il terminale nella giusta direzione.

**Nota**

- Nell'*Impostazione delle opzioni Audio* a pagina 28, impostare il parametro HDMI su **THRU** (ATTRAVERSO) ed il segnale di ingresso nella *Selezionare il segnale di entrata audio* a pagina 20 su **HDMI** se si desidera udire l'uscita audio HDMI dal televisore (non si udirà alcun suono dal ricevitore).
- Se il segnale video non compare sulla vostra TV, cercate di regolare le impostazioni di risoluzione sulla vostra componente o sul display. Si fa rilevare che la risoluzione di alcuni componenti (videogiochi) non può essere visualizzata. In questo caso, utilizzare un collegamento composito (analogico).
- Quando il segnale video proveniente dall'HDMI è 480i, 480p, 576i o 576p, non è possibile ricevere il suono proveniente dalle sorgenti PCM multicanale e HD.

## Informazioni su HDMI

Il collegamento HDMI consente il trasferimento di video digitali non compressi e di praticamente qualsiasi tipo di audio digitale supportato dal componente collegato, inclusi i formati DVD-Video, DVD-Audio, SACD, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio (vedere le limitazioni indicate di seguito), Video CD/Super VCD e CD.

Questo ricevitore possiede la tecnologia High-Definition Multimedia Interface (HDMI®).

Questo ricevitore supporta le funzioni descritte di seguito attraverso i collegamenti HDMI.

- Trasferimento digitale di video non compresso (contenuti protetti via HDCP (1080p/24, 1080p/60, ecc.))
- Trasferimento segnale 3D
- Trasferimento di segnale Deep Color
- Trasferimento di segnale x.v.Color
- Audio Return Channel (vedi *Il menù di impostazione HDMI* a pagina 33)
- Ricezione di segnale audio digitale Linear PCM multicanale (192 kHz o meno) fino a 8 canali
- Segnale in ingresso dei seguenti formati digitali audio:
  – Dolby Digital, Dolby Digital Plus, DTS, audio ad alto bitrate (Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio), DVD-Audio, CD, SACD (solo DSD a 2 canali), Video CD, Super VCD.
- Trasferimento segnale 4K
  – Potrebbe non funzionare correttamente, secondo gli apparecchi connessi.
  – I segnali 4K 24p, 4K 25p e 4K 30p sono supportati.

**Nota**

- Usate il Cavo HDMI®/™ ad alta velocità. Se si usa il Cavo HDMI®/™ ad alta velocità, potrebbe non funzionare adeguatamente.
- Se viene connesso un cavo HDMI con un equalizzatore incorporato, potrebbe non funzionare adeguatamente.
- Il trasferimento dei segnali 3D, Deep Color, x.v.Color, 4K e Audio Return Channel sono possibili solo se connessi a una componente compatibile.
- Le trasmissioni in formato HDMI audio digitale richiedono più tempo per essere riconosciute. Per questo, un'interruzione dell'audio potrebbe accadere quando si cambia formato audio o si inizia la riproduzione.
- Accendere/spegnere l'apparecchio connesso alle unità del terminale HDMI OUT durante il playback o disconnettere/connettere il cavo HDMI durante il playback potrebbe causare disturbi o interruzioni audio.

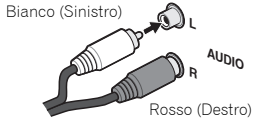
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

*I termini HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati negli Stati Uniti e in altri paesi di HDMI Licensing, LLC.*

*"x.v.Color" e* x.v.Color *sono marchi di fabbrica della Sony Corporation.*

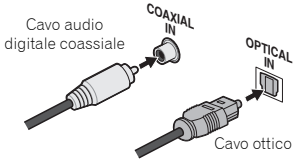
### Cavi audio analogici

Usare dei cavi fono RCA stereo per effettuare il collegamento dei componenti audio analogici. Questi cavi sono rossi e bianchi e bisogna collegare gli spinotti rossi ai terminali di destra (R) e gli spinotti bianchi ai terminali di sinistra (L).




### Cavi audio digitali

Usare un cavo audio digitale coassiale venduto separatamente oppure cavi ottici per collegare i componenti digitali a questo ricevitore.




**Nota**

- Quando si collegano i cavi ottici, prestare attenzione durante l'inserimento della spina per non danneggiare la protezione della presa ottica.
- Per riporre il cavo ottico, avvolgerlo in modo lasco, Il cavo si può danneggiare se piegato con forza.
- È anche possibile usare un cavo video RCA standard per effettuare i collegamenti digitali coassiali.

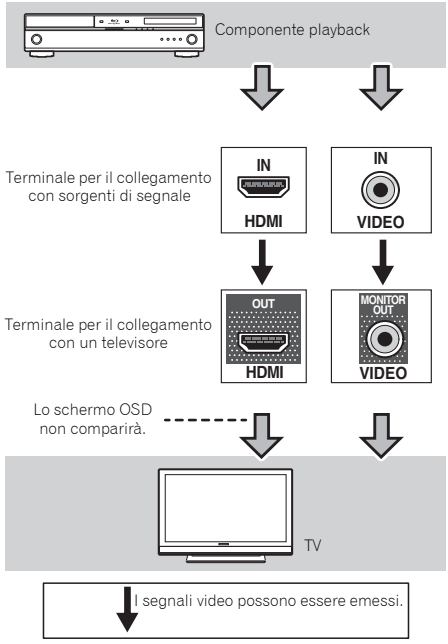
### Cavi video RCA standard

Si tratta di cavi per la connessione video del tipo più comune, che si utilizzano per collegare i terminali video compositi. Gli spinotti gialli consentono di distinguerli dai cavi audio.

### Informazioni sul collegamento delle uscite video

Questo ricevitore non dispone di convertitore video. Se si usano cavi HDMI per connettersi all'apparecchio di entrata, gli stessi cavi dovrebbero essere usati per connettersi alla TV.

I segnali immessi dalle uscite video analogiche (composite) di questo apparecchio non saranno emessi dall'uscita **HDMI OUT**.



## Connettere una TV e componenti playback

### Collegamento con HDMI

Se si dispone di un componente dotato di funzionalità HDMI o DVI (con HDCP) (lettore di Blu-ray Disc o altro), sarà possibile collegarlo a questo ricevitore utilizzando un cavo HDMI reperibile in commercio.

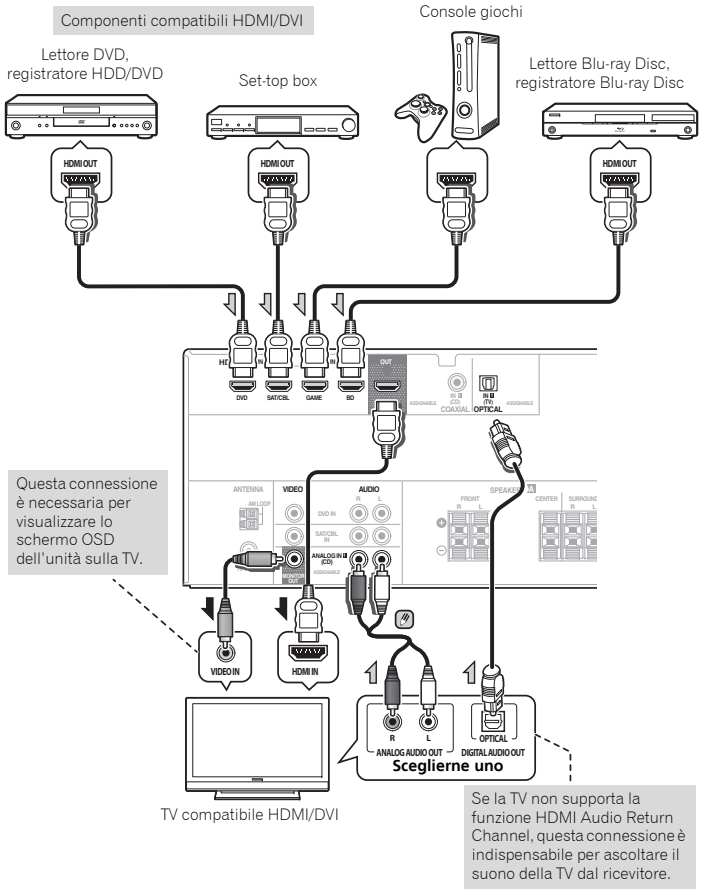
- La seguente connessione/impostazione è richiesta per ascoltare il suono della TV da questo ricevitore.
  - Se la TV non supporta la funzione HDMI Audio Return Channel, connettete il ricevitore e la TV ai cavi audio (come mostrato).
  - Se la TV supporta la funzione HDMI Audio Return Channel, il suono della TV viene immesso al ricevitore attraverso il terminale HDMI, in modo che non sia necessario connettersi a un cavo audio. In questo caso, impostate **ARC** nel **HDMI Setup** su **ON** (vedi *Il menù di impostazione HDMI* a pagina 33).
  - Vedi il manuale d'istruzione della TV per le direzioni sulle connessioni e le impostazioni della TV.

**Importante**

- Se il ricevitore è stato connesso a una TV tramite un cavo HDMI, la schermata (OSD) non sarà visualizzata sullo schermo. Assicuratevi di usare un cavo video analogico RCA standard per la connessione. In questo caso, commutate l'entrata della TV su analogico per visualizzare la schermata OSD (per le impostazioni, ecc.) sulla TV.
- Se la funzione ARC è su **ON** e il ricevitore connesso a una TV compatibile tramite un cavo HDMI, e si commuta l'entrata della **TV** su una struttura composita, l'entrata del ricevitore potrebbe commutare automaticamente su TV. In tal caso, commutare l'entrata del ricevitore di nuovo su quella originale o impostare su **OFF** la funzione ARC (vedi *Il menù di impostazione HDMI* a pagina 33).

**Nota**

- Per ascoltare l'audio dalla TV connessa a questo ricevitore usare cavi audio analogici, ed è indispensabile impostare l'entrata analogica (vedi *Menù Input Assign* a pagina 32).


Componenti compatibili HDMI/DVI
Console giochi
Lettore DVD, registratore HDD/DVD
Set-top box
Lettore Blu-ray Disc, registratore Blu-ray Disc
HDMI OUT
Questa connessione è necessaria per visualizzare lo schermo OSD dell'unità sulla TV.
VIDEO IN
HDMI IN
ANALOG AUDIO OUT
DIGITAL AUDIO OUT
OPTICAL
Sceglierne uno
TV compatibile HDMI/DVI
Se la TV non supporta la funzione HDMI Audio Return Channel, questa connessione è indispensabile per ascoltare il suono della TV dal ricevitore.

### Connettere il vostro componente senza un terminale HDMI

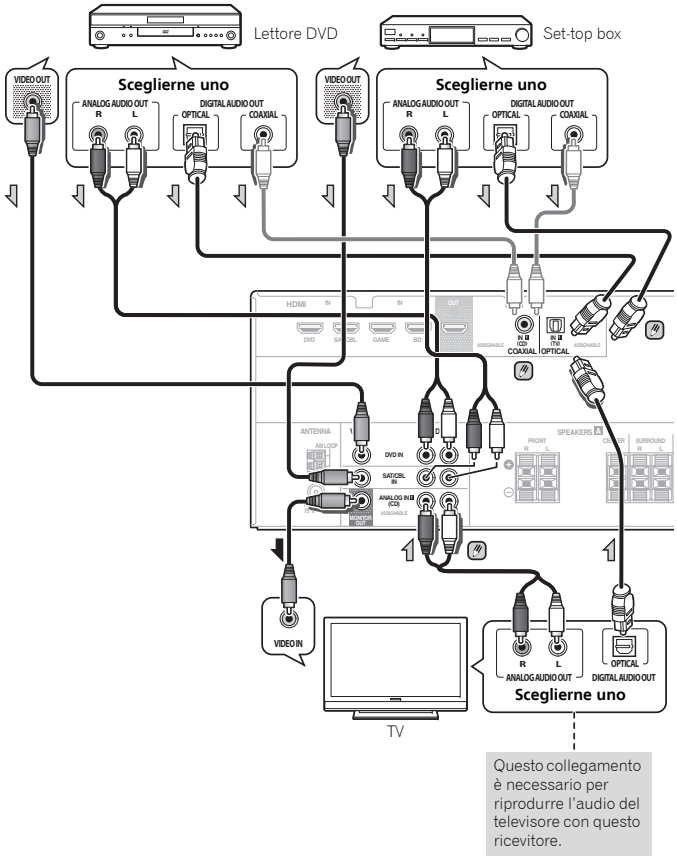
Questo diagramma mostra le connessioni di una TV e di un lettore DVD (o altre componenti di playback) senza terminale HDMI collegato al ricevitore.

**Nota**

- Per ascoltare l'audio dalla TV connessa a questo ricevitore usare cavi audio analogici, ed è indispensabile impostare l'entrata analogica (vedi *Menù Input Assign* a pagina 32).
- Solo una componente può essere connessa al terminale ottico di entrata. Se si connettono altri apparecchi, è consigliabile usare un altro metodo per connettere l'audio.

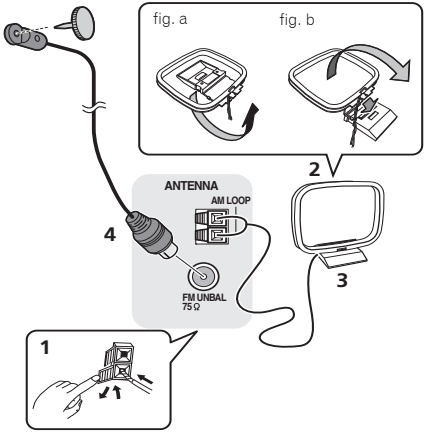
  Per ascoltare l'audio da una componente sorgente connessa a questo ricevitore tramite un cavo ottico, innanzitutto commutare su **DVD** (lettore DVD) o **SAT/CBL** (set-top box), poi premere **SIGNAL SEL** per scegliere il segnale audio **O1** (OPTICAL1) (vedi *Selezionare il segnale di entrata audio* a pagina 20).
- Solo una componente può essere connessa al terminale di entrata coassiale. Se si connettono altri apparecchi, è consigliabile usare un altro metodo per connettere l'audio. Per ascoltare l'audio da una componente sorgente connessa a questo ricevitore tramite un cavo ottico, innanzitutto commutare su **DVD** (lettore DVD) o **SAT/CBL** (set-top box), poi premere **SIGNAL SEL** per scegliere il segnale audio **C1** (COAXIAL 1) (vedi *Selezionare il segnale di entrata audio* a pagina 20).

  Per ascoltare l'audio da un lettore DVD connesso a questo ricevitore tramite un cavo coassiale, innanzitutto, commutate sull'entrata del **DVD**, poi premete **SIGNAL SEL** per scegliere il segnale audio **C1** (COAXIAL1) (vedi *Selezionare il segnale di entrata audio* a pagina 20).



## Collegamento delle antenne

Collegare l'antenna AM a telaio e l'antenna FM a filo come segue. Per migliorare la ricezione e la qualità sonora, collegare le antenne esterne (vedi *Uso delle antenne esterne* sotto).




**1 Premere le linguette dei connettori per aprirli, quindi inserire completamente un filo in ciascun terminale, quindi rilasciare le linguette per fissare i fili dell'antenna AM.**

**2 Fissare l'antenna AM a telaio al supporto.**
Per fissare il supporto all'antenna, piegare nella direzione indicata dalla freccia (fig. a) quindi agganciare il telaio al supporto (fig. b).

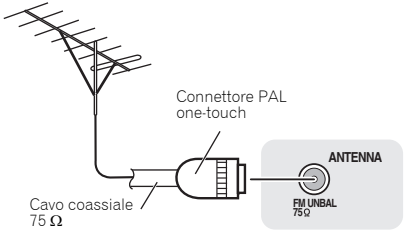
**3 Collocare l'antenna AM su una superficie piana e in una direzione che consenta di ottenere la ricezione migliore.**

**4 Connettete il cavo dell'antenna FM alla presa dell'antenna FM.**
Per i migliori risultati, srotolare completamente il filo dell'antenna FM e fissarlo a una parete o al telaio di una porta. Non lasciare il filo allentato né arrotolato.

## Uso delle antenne esterne

### Per migliorare la ricezione FM

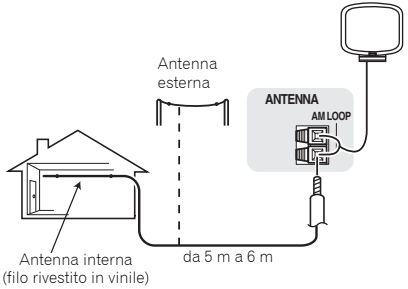
Utilizzare un connettore PAL (non fornito) per collegare un'antenna FM esterna.




### Per migliorare la ricezione AM

Collegare al terminale dell'antenna AM un cavo rivestito in vinile di 5 a 6 metri di lunghezza, senza scollegare l'antenna a telaio AM in dotazione.

Per ottenere la migliore ricezione possibile, sospendere l'antenna orizzontalmente all'aria aperta.



## Collegamento di un iPod

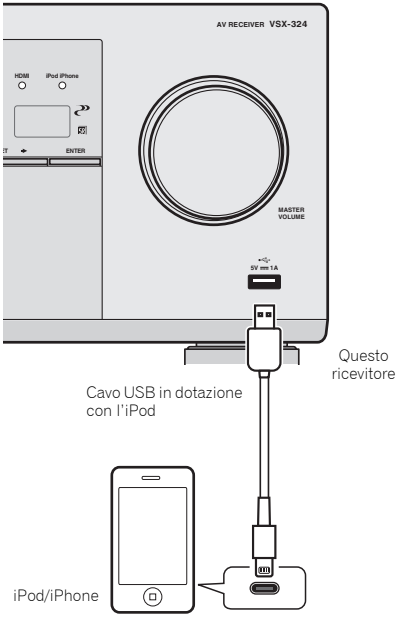
Questo ricevitore è dotato di un terminale che permette di controllare il playback del contenuto audio del vostro iPod, usando i comandi sul ricevitore.

**Nota**

- Un iPod/iPhone può essere connesso al ricevitore. Per maggiori informazioni sui modelli supportati e le versioni dei rispettivi prodotti, vedi *Riproduzione con un iPod* a pagina 21.

**1 Commutate il ricevitore in standby, poi usate il cavo iPod per connettere il vostro iPod al terminale iPod/iPhone sul pannello frontale di questo ricevitore.**

- Per la connessione del cavo, riferitevi alle istruzioni operative del vostro iPod.
- Se si connette un iPhone a questa unità, tenere l'iPhone ad almeno 20 cm di distanza da questa unità. Se l'iPhone viene posizionato più vicino a questa unità e si riceve una telefonata tramite iPhone, l'apparecchio potrebbe emettere rumori.
- La ricarica di un iPod avviene ogni volta che esso è collegato a questa unità. (La ricarica è attiva solo quando la corrente dell'unità è accesa)
- Per istruzioni sulla riproduzione con un iPod, vedi *Riproduzione con un iPod* a pagina 21.




**Nota**

- Se la funzione ARC è su **ON** e il ricevitore è connesso a una TV compatibile tramite un cavo HDMI, e si commuta l'entrata della TV quando la selezione del ricevitore è sull'entrata **iPod/USB** input, il ricevitore potrebbe commutare automaticamente su TV. In tal caso, commutare l'entrata del ricevitore di nuovo su quella originale o impostare su **OFF** la funzione ARC (vedi *Il menù di impostazione HDMI* a pagina 33).

## Collegamento di un dispositivo USB

È possibile ascoltare audio a due canali mediante l'interfaccia USB presente sul lato frontale del ricevitore.

**1 Portare il ricevitore in standby e collegare il proprio dispositivo USB al terminale iPod/iPhone del pannello anteriore del ricevitore.**

- Questo ricevitore non supporta hub USB.
- Per istruzioni sulla riproduzione con un dispositivo USB, vedi *Riproduzione con un dispositivo USB* a pagina 22.

## Collegamento del ricevitore

Procedere al collegamento solo dopo aver connesso al ricevitore tutti i componenti, ivi compresi gli altoparlanti.

**1 Collegare il cavo di alimentazione fornito alla presa AC IN sul retro del ricevitore.**

**2 Inserire l'altra estremità in una presa di corrente.**

**⚠ ATTENZIONE**

- Maneggiare il cavo di corrente dalla spina. Non cercare di estrarre la spina tirando il cavo e non toccare mai il cavo di corrente con le mani umide, poiché potrebbe causare corti circuiti o scosse elettriche. Non posizionare l'unità o un mobile, ecc. sul cavo di corrente e non schiacciare il cavo. Non fare mai dei nodi al cavo e non intrecciarlo con altri cavi. I cavi di corrente si potrebbero instradare in un modo che non permette loro di funzionare. Un cavo di corrente danneggiato potrebbe causare un incendio o una scossa elettrica. Controllare il cavo d'alimentazione ogni tanto. Se il cavo è danneggiato, rivolgersi al centro di assistenza autorizzato PIONEER più vicino o al rivenditore per sostituirlo.
- Quando si prevede di non utilizzare il ricevitore per un certo tempo, ad esempio se si va in vacanza, staccare la spina dalla presa a muro.

**Nota**

- Dopo che il ricevitore è stato collegato ad una presa di corrente alternata, inizia un periodo lungo da 2 a 10 secondi dedicato al processo di inizializzazione HDMI. Non è possibile eseguire alcuna operazione durante questo processo. L'indicatore **HDMI** del pannello anteriore lampeggia durante questo processo e, quando smette di lampeggiare, potere accendere il ricevitore. Se si imposta **ARC** con l'impostazione dell'HDMI disattivata su **OFF**, si può saltare questo processo. Per maggiori dettagli, vedi *Il menù di impostazione HDMI* a pagina 33.

Capitolo 3:
# Impostazioni di base

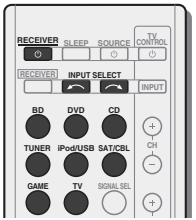
### Annullare lo Spegnimento Automatico

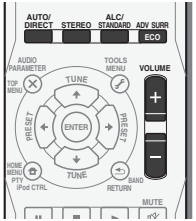
Se il ricevitore non viene usato per diverse ore, si spegnerà automaticamente. Il timer di spegnimento automatico è fissato su sei ore secondo le impostazioni di fabbrica e il periodo può essere cambiato oppure la funzione di spegnimento può essere eliminata completamente. Per maggiori dettagli, vedi *Il menù Spegnimento Automatico* a pagina 32.

Capitolo 4:
# Riproduzione di base

## Riproduzione di una sorgente

Di seguito sono riportate le istruzioni di base per riprodurre una sorgente (ad esempio un disco DVD) con il sistema home theater.




**1 Accendere i componenti del sistema e il ricevitore.**
Iniziare dal componente utilizzato per la riproduzione (ad esempio un lettore DVD), accendere quindi il televisore e il subwoofer, se installato, infine accendere il ricevitore premendo ⏻ **RECEIVER**.

- Assicurarsi di avere scollegato il microfono utilizzato per l'impostazione.

**2 Commutate l'entrata della TV su quella che connette questo ricevitore.**
Per esempio, se avete connesso questo ricevitore alle prese jack **VIDEO** sulla vostra TV, assicuratevi che l'entrata **VIDEO** sia stata selezionata.

**3 Premete i tasti di entrata funzione per selezionare la funzione d'entrata che volete attivare.**

- L'entrata del ricevitore si attiverà e sarete in grado di mettere in funzione altre componenti attraverso il telecomando. Per mettere in funzione il ricevitore, prima premete RECEIVER sul telecomando, poi premete il tasto adatto per operare.
- Si può selezionare la sorgente di entrata anche tramite i tasti **INPUT SELECT** ↶↷ sul telecomando o usando la tastiera **INPUT SELECTOR** sul pannello frontale. In tal caso, il telecomando non commuterà sulle modalità operative.

Se selezionate la sorgente di entrata appropriata e non viene emesso alcun suono, selezionate il segnale di entrata audio per la riproduzione (vedi *Selezionare il segnale di entrata audio* sotto).

**4 Premere AUTO/DIRECT per scegliere 'AUTO SURROUND' e riprendere la riproduzione della sorgente.**
Se state riproducendo un suono Dolby Digital o DTS di un disco DVD, con una connessione audio-digitale, dovreste ascoltare un suono surround. Se state riproducendo da una sorgente stereo o se la connessione è audio-analogica, ascolterete solo suono proveniente dagli altoparlanti anteriori, sinistro e destro in modalità di ascolto default.
È possibile verificare sul display del pannello anteriore se il playback audio surround è stato eseguito correttamente o meno.
Se il display non corrisponde ai segnali di ingresso e alla modalità di ascolto, controllare i collegamenti e le impostazioni.

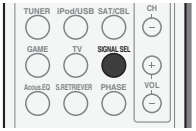
**Nota**

- Può essere necessario controllare le impostazioni di uscita dell'audio digitale del lettore DVD o del ricevitore digitale via satellite. L'uscita dovrebbe essere impostata per l'emissione di audio Dolby Digital, DTS e 88,2 kHz/ 96 kHz PCM (2 canali); se è disponibile un'opzione audio MPEG, impostarla per la conversione dell'audio MPEG in PCM.
- In relazione al lettore DVD o ai dischi utilizzati, è possibile che venga riprodotto solo il suono stereo digitale a 2 canali e il suono analogico. In questo caso, il ricevitore deve essere impostato su una modalità di ascolto multicanale audio surround.

**5 Usate VOLUME +/– per regolare il livello del volume.**
Abbassare il volume del televisore in modo che il suono surround provenga solo dagli altoparlanti collegati a questo ricevitore.

## Selezionare il segnale di entrata audio

Il segnale di entrata audio può essere selezionato da ciascuna sorgente di entrata. Una volta impostata, l'entrata audio selezionata sarà applicata ogni qual volta selezionerete la sorgente di entrata usando i tasti di funzione di entrata.




**1 Premete SIGNAL SEL per selezionare il segnale di entrata audio corrispondente alla componente sorgente.**
Ad ogni pressione, la selezione cambia come segue:

- **H** – Consente di selezionare un segnale HDMI. **H** può essere selezionato per le entrate **BD**, **DVD**, **SAT/CBL** e **GAME**. Per gli altri ingressi, non è possibile selezionare **H**.
  - –Quando l'opzione **HDMI** in *Impostazione delle opzioni Audio* a pagina 28 è impostata su **THRU**, il suono verrà emesso attraverso il televisore e non dal ricevitore.
- **A** – Seleziona gli ingressi analogici.
- **C1**/**O1** – Seleziona l'ingresso digitale. L'entrata coassiale 1 si seleziona tramite **C1**, e l'audio ottico 1 tramite **O1**.

Se si seleziona **H** (HDMI) o **C1**/**O1** (digitale) e l'entrata audio selezionata non è fornita, viene selezionato automaticamente **A** (analogico).
Eccetto l'entrata **BD**, **DVR/BDR**.

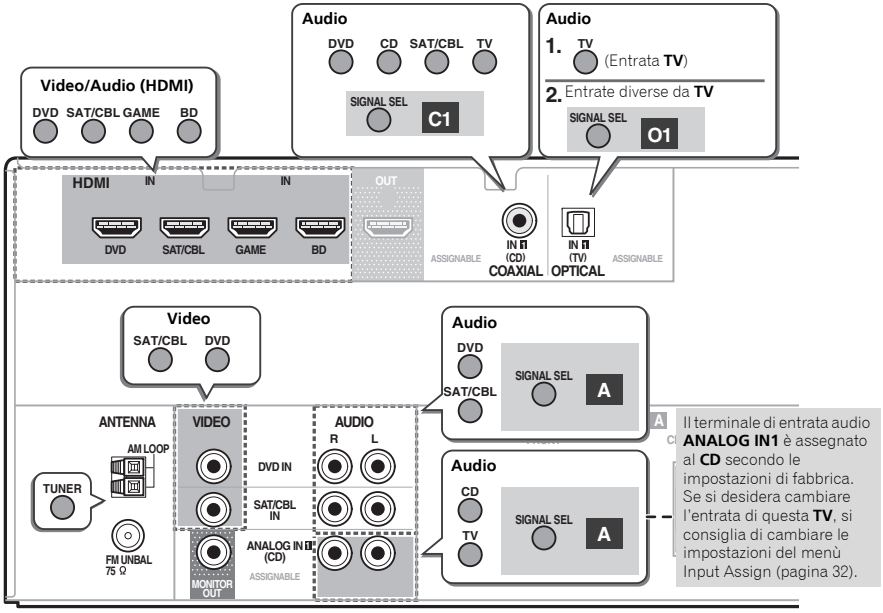
**Nota**

- Le entrate **BD** e **GAME** sono fisse su **H** (HDMI). E non può essere cambiata.
- Per l'entrata **TV**, si può selezionare solo **A** (analogico) o **C1**/**O1** (digitale). Tuttavia, se si è impostato **ARC** di **HDMI Setup** su **ON**, l'entrata è fissa su **H** (HDMI) e non può essere cambiata.
- Quando è su **H** (HDMI) o **C1**/**O1** (digitale), DD s'illumina quando è inviato un segnale Dolby Digital e **DTS** s'illumina quando è inviato un segnale DTS.
- Quando è selezionata l'**H** (HDMI), gli indicatori **A** e **DIGITAL** sono spenti (vedi pagina 7).

- Se si seleziona un'uscita (ottica o coassiale), questo ricevitore esegue solo un playback Dolby Digital, PCM (32 kHz a 96 kHz) e formati di segnale digitale DTS (compreso DTS 96 kHz/24 bit). I segnali compatibili attraverso i terminali HDMI sono i seguenti: Dolby Digital, DTS, SACD (solo DSD a 2 canali), PCM (frequenze di campionamento da 32 kHz a 192 kHz), Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-EXPRESS, DTS-HD Master Audio e DVD Audio (ivi compreso 192 kHz). Per gli altri formati di segnale digitale, usare **A** (analogico).
- Quando un lettore LD o CD compatibile con DTS riproduce un segnale analogico, è possibile che appaia un disturbo digitale. Per prevenire la generazione del disturbo, effettuare i collegamenti digitali corretti (pagina 13) e impostare l'ingresso del segnale su **C1**/**O1** (digitale).
- Alcuni lettori DVD non emettono i segnali DTS. Per ulteriori informazioni, vedere nel manuale delle istruzioni in dotazione con il lettore DVD.

**Suggerimento**

- Per divertirsi con l'immagine e/o il suono provenienti dai dispositivi connessi a ciascun terminale, selezionate l'entrata tramite le seguenti operazioni.




## Riproduzione con un iPod

Questo ricevitore è dotato di un terminale che permette di controllare il playback del contenuto audio del vostro iPod, usando i comandi sul ricevitore.

**Importante**

- Pioneer non può in nessun caso essere ritenuta responsabile di datti diretti o indiretti derivanti da qualsiasi incidente o perdita di materiale registrato in seguito ad un guasto dell'iPod.

**Nota**

- Questo ricevitore è compatibile con l'audio di iPod touch (1°/2°/3°/4°/5° generazione), iPod classic, iPod nano (3°/4°/5°/6°/7° generazione), iPhone 3G, iPhone 3GS, iPhone 4, iPhone 4S, iPhone 5 e iPad mini. Si fa tuttavia rilevare che alcune funzioni possono non essere disponibili con alcuni modelli.
- Questo ricevitore è stato sviluppato e testato per la versione software dell'iPod/iPhone indicati sul sito web di Pioneer (http://pioneer.jp/homeav/support/ios/eu/).
- Installare versioni software diverse da quelle indicate dal sito web di Pioneer sul vostro iPod/iPhone potrebbe essere incompatibile con questo ricevitore.
- L'iPod e iPhone possiedono una licenza per riprodurre materiale non coperto da copyright o altro materiale che l'utente può riprodurre legalmente.
- Questo ricevitore non consente il controllo di funzioni come l'equalizzatore; raccomandiamo di spegnere l'equalizzatore prima di procedere al collegamento.
- Non verrà emesso alcun suono dagli auricolari anche se gli stessi sono connessi alla presa jack **PHONES**, se è stato collegato un iPod.
- Quando si disconnette l'iPod/iPhone, assicurarsi che il ricevitore sia in stand-by.

**1 Accendere il ricevitore e il televisore.**

Vedi *Collegamento di un iPod* a pagina 17.

**2 Commutate l'entrata della TV in modo che sia connessa al ricevitore.**

- Commutate l'entrata della TV su quella che connette questo ricevitore alla TV tramite il corrispondete cavo composito.

**3 Premere iPod/USB per commutare i ricevitore sull'entrata iPod USB.**
Il display del pannello anteriore indica Loading mentre il ricevitore verifica il collegamento e richiama i dati dall'iPod.

**4 Usate il TOP MENU per visualizzare il menù Top dell'iPod.**
Quando sul display compare l'indicazione **Top Menu** si può iniziare la riproduzione di musica dall'iPod.

- Se dopo aver premuto **iPod/USB**, sul display è indicato **NO DEVICE**, provare a spegnere il ricevitore e a ricollegare l'iPod al ricevitore.
- Se esso è collegato al ricevitore, i controlli dell'iPod non funzionano.

## Riproduzione dei file in playback su un iPod

Per navigare tra le canzoni che si trovano sull'iPod è possibile utilizzare l'OSD del televisore collegato al ricevitore. È inoltre possibile comandare tutte le operazioni relative alla musica dal display del pannello anteriore del ricevitore.

- Si fa rilevare che i caratteri non romani dei titoli sono visualizzati con il simbolo "*" sul display.
- Questa funzione non è disponibile per le foto o i videoclip registrati nell'iPod.

### Ricerca dei brani da riprodurre

Quando l'iPod è collegato al ricevitore, è possibile sfogliare le canzoni memorizzate sull'iPod utilizzando l'elenco di riproduzione, ricercando il nome dell'artista, dell'album, della canzone, del genere o del compositore, in modo analogo a quando si utilizza direttamente l'iPod.

**1 Per selezionare una categoria, utilizzare ⬆/⬇, quindi premere ENTER per visualizzare il contenuto della categoria.**

- Per tornare in qualsiasi momento al livello precedente, premere **RETURN**.

**2 Per visualizzare il contenuto della categoria selezionata (ad esempio gli album), utilizzare ⬆/⬇.**

- Utilizzare ⬅/➡ per spostarsi al livello precedente/successivo.

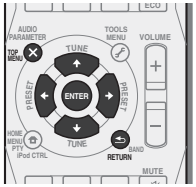
**3 Continuare la ricerca finché non si raggiunge il brano che si desidera ascoltare, quindi premere ▶ per avviare la riproduzione.**

- Se ci si trova nella categoria della canzone, è inoltre possibile avviare la riproduzione premendo **ENTER**.
- Per riprodurre tutte le canzoni di una determinata categoria, selezionare **All** in cima alla lista di ciascuna categoria. È per esempio possibile riprodurre tutte le canzoni di un determinato artista.

## Controlli di base per la riproduzione

I pulsanti del telecomando di questo ricevitore possono essere usati per riproduzioni in playback di base o per file salvati nell'iPod.

- Premere **iPod/USB** per portare il telecomando in modalità di controllo iPod/USB.



- Durante il playback Audiobook, premete ⬆/⬇ per regolare la velocità del playback: Più veloce ⟷ Normale ⟷ Più lento

## Consente la commutazione tra i comandi iPod e quelli del ricevitore.

Ciò permette di commutare tra le operazioni che l'iPod sta compiendo al ricevitore telecomando o sull'iPod stesso.

**1 Premere iPod CTRL per passare ai controlli dell'iPod.**

- Una volta terminato, premere nuovamente **iPod CTRL** per tornare ai comandi del ricevitore.

**Suggerimento**

- Cambiare l'entrata del ricevitore su quella dell'iPod in un solo gesto, premendo **iPod iPhone DIRECT CONTROL** sul pannello frontale per abilitare le operazioni sull'**iPod**.

## Riproduzione con un dispositivo USB

È possibile ascoltare audio a due canali mediante l'interfaccia USB presente sul lato frontale del ricevitore.

**Importante**

- Pioneer non è in grado di garantire la compatibilità (riguardo al funzionamento e/o all'alimentazione del bus) per tutti i dispositivi di archiviazione di massa USB e non si assume alcuna responsabilità per l'eventuale perdita di dati causata durante il collegamento al ricevitore.

**Nota**

- Tra i file riproducibili sono compresi i file WMA/MP3/MPEG-4 AAC (ad eccezione dei file con protezione dalla copia o a riproduzione limitata).
- I dispositivi USB compatibili comprendono unità disco magnetiche esterne, memorie flash portatili (in particolare le chiavette USB) e i lettori audio digitali (lettori MP3) in formato FAT16/32. Non è possibile collegare questo ricevitore a un personal computer per la riproduzione USB.
- Nel caso di grandi quantità di dati, il ricevitore potrebbe impiegare una maggiore quantità di tempo per leggere il contenuto di un dispositivo USB.
- Se il file scelto non può venir riprodotto, questo ricevitore passa automaticamente al file riproducibile seguente.
- Se il file attualmente visualizzato non possiede titolo, il nome del file appare al suo posto nella schermata OSD; se né il nome dell'album né quello dell'artista sono presenti, gli spazi corrispondenti sono vuoti.
- Tenete conto che caratteri non romani della playlist vengono visualizzati come '*'.
- Prima di scollegare un dispositivo USB, controllare che il ricevitore si trovi in modalità standby.

**1 Accendere il ricevitore e il televisore.**
Vedi *Collegamento di un dispositivo USB* a pagina 17.

**2 Commutate l'entrata della TV in modo che sia connessa al ricevitore.**

- Commutate l'entrata della TV su quella che connette questo ricevitore alla TV tramite il corrispondete cavo composito.

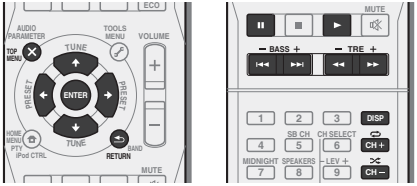
**3 Premete iPod/USB sul telecomando per commutare il ricevitore sull'entrata iPod/USB.**

**Loading** appare nella schermata OSD quando il ricevitore inizia il riconoscimento del dispositivo USB collegato. A riconoscimento avvenuto, la schermata di riproduzione appare nella schermata OSD e la riproduzione inizia automaticamente.

## Controlli di base per la riproduzione

I tasti del telecomando di questo ricevitore possono essere usati per la riproduzione di base di file salvati nei dispositivi USB.

- Premere **iPod/USB** per portare il telecomando in modalità di controllo iPod/USB.




**Importante**

- Se sul display compare il messaggio **USB Error**, provare ad eseguire le operazioni descritte di seguito.
- Spegnere e riaccendere il ricevitore.
- Ricollegare il dispositivo USB con il ricevitore spento.
- Selezionare una sorgente di ingresso differente (ad esempio **BD**), quindi selezionare nuovamente **iPod/USB**.
- Usare un alimentatore CA dedicato (in dotazione con il dispositivo) per l'alimentazione USB.

Per ulteriori informazioni sui messaggi di errore, vedi *Messaggi USB* a pagina 36.

Se il problema persiste, è probabile che il dispositivo USB in uso non sia compatibile.

## Compatibilità dell'audio compresso

Si noti che, nonostante la compatibilità con la maggior parte delle combinazioni di velocità di bit/frequenza di campionamento standard per l'audio compresso, alcuni file con codifica irregolare potrebbero non esssere riprodotti. L'elenco che segue indica i formati compatibili per i file audio compressi:

- **MP3** (MPEG-1/2/2.5 Audio Layer 3) – Frequenze di campionamento: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz; velocità di bit: da 8 kbps a 320 kbps (velocità consigliata: 128 kbps o superiore); estensione file: **.mp3**
- **WMA** (Windows Media Audio) – Frequenze di campionamento:32 kHz/ 44,1 kHz/48 kHz; velocità di bit: da 32 kbps a 192 kbps (velocità consigliata: 128 kbps o superiore); estensione file: **.wma**; WMA9 Pro e WMA con codifica lossless: No
- **AAC** (MPEG-4 Advanced Audio Coding) – Frequenze di campionamento: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz; velocità di bit: da 16 kbps a 320 kbps (velocità consigliata: 128 kbps o superiore); estensione file: **.m4a**; Codifica Apple lossless: No

### Altre informazioni sulla compatibilità

- Riproduzione a velocità di bit variabile (VBR: Variable Bit Rate) MP3/WMA/MPEG-4 AAC: Sì (Si noti che in alcuni casi il tempo di riproduzione potrebbe non essere visualizzato correttamente.)
- Compatibile con la tecnologia di protezione DRM (Digital Rights Management): Sì (i file audio protetti con tecnologia DRM non vengono riprodotti con questo ricevitore.)

### Informazioni sul formato MPEG-4 AAC

La codifica audio avanzata AAC (Advanced Audio Coding) è il nucleo dello standard MPEG-4 AAC, che incorpora il formato MPEG-2 AAC ed è alla base della tecnologia di compressione audio MPEG-4. Il formato e l'estensione dei file dipendono dall'applicazione usata per codificare i file AAC.

Questo ricevitore riproduce i file AAC codificati da iTunes®, con estensione '**.m4a**'. I file protetti con tecnologia DRM non vengono riprodotti; inoltre, i file codificati con alcune versioni di iTunes® potrebbero non essere riprodotti.

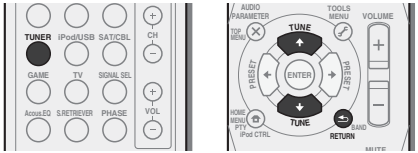
*Apple ed iTunes sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti ed in altri Paesi.*

### Informazioni su WMA

L'acronimo WMA sta per Windows Media Audio e si riferisce ad una tecnologia di compressione dati audio sviluppata da Microsoft Corporation. Questo ricevitore riproduce i file WMA codificati usando Windows Media® Player, con estensione "**.wma**". Si noti che i file protetti con tecnologia DRM non vengono riprodotti; inoltre, i file codificati con alcune versioni di Windows Media® Player potrebbero non essere riprodotti.

## Ascolto della radio

I seguenti punti mostrano come sintonizzare le trasmissioni radio FM e AM usando le funzioni di sintonizzazione automatica (ricerca) e manuale (punti). Dopo aver sintonizzato una stazione, è possibile memorizzare la frequenza per un richiamo successivo – vedi *Come salvare le stazioni di preselezione* a pagina 24 per ulteriori informazioni su come procedere.




**1 Per scegliere il sintonizzatore, premere TUNER.**

**2 Per cambiare la banda (FM o AM) quando necessario, utilizzare BAND.**

Ad ogni pressione, la banda viene commutata tra FM (stereo o mono) e AM.

**3 Sintonizzare una stazione.**

Ci sono tre modi per farlo:

**Sintonizzazione automatica**

Per cercare le stazioni nella banda attualmente selezionata, premere e tenere premuto **TUNE ↑/↓** per circa un secondo. Il ricevitore inizia la ricerca della stazione successiva, fermandosi quando è stata localizzata. Ripetere per localizzare altre stazioni.

**Sintonizzazione manuale**

Per cambiare la frequenza di un passo per volta, premere **TUNE ⬆/⬇**.

**Sintonizzazione ad alta velocità**

Premere e mantenere premuto **TUNE ⬆/⬇** per una sintonizzazione ad alta velocità.

## Miglioramento del suono FM

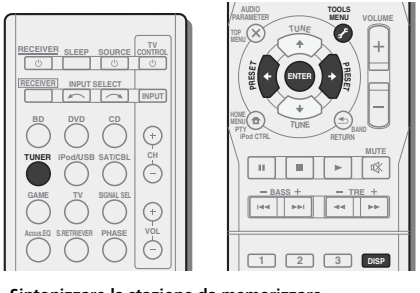
Se gli indicatori **TUNE** o **ST** non si illuminano mentre ci si sintonizza su una stazione FM perché il segnale è debole, impostate il ricevitore in modalità di ricezione mono.

**1 Per scegliere FM MONO, premere BAND.**

Questo migliorerà la qualità sonora e vi consentirà di ascoltare la trasmissione.

## Come salvare le stazioni di preselezione

Se si ascolta spesso una particolare stazione radio, è comodo memorizzare la frequenza della stessa per un facile richiamo ogni qualvolta si desidera ascoltare la stazione in questione. Questo serve per evitare ogni volta la sintonizzazione manuale. Questo apparecchio può memorizzare un massimo di 30 stazioni.




**1 Sintonizzare la stazione da memorizzare.**

Vedi *Ascolto della radio* a pagina 23 per ulteriori informazioni al riguardo.

**2 Premere TOOLS.**

Sul display appare l'indicazione **PRESET**, poi l'indicazione **MEM** lampeggiante e la stazione preselezionata.

**3 Premere PRESET ⬅/➡ per selezionare la stazione di preselezione desiderata.**

È inoltre possibile utilizzare i tasti numerici.

**4 Premere ENTER.**

Il numero pre-impostato cessa di lampeggiare e il ricevitore memorizza la stazione.

**Nota**

- Se il ricevitore resta staccato dalla presa di corrente CA per più di un mese, le stazioni in memoria andranno perse e dovranno essere riprogrammate.
- Le stazioni sono memorizzate in stereo. Se la stazione è memorizzata in modalità FM MONO, e se richiamata viene visualizzata in **ST**.

## Ascolto delle stazioni preselezionate

È necessario aver memorizzato delle stazioni per poterle ascoltare. Vedi *Come salvare le stazioni di preselezione* qui sopra se non lo si è già fatto.

**1 Premere PRESET ⬅/➡ per selezionare la stazione di preselezione desiderata.**

- E'anche possibile usare i tasti numerici sul telecomando per richiamare una stazione preselezionata.

## Come denominare le stazioni preselezionate

Onde facilitare l'identificazione, è possibile assegnare un nome a ciascuna delle stazioni preselezionate.

**1 Scegliere la stazione da denominare.**

Per effettuare questa operazione, vedi *Ascolto delle stazioni preselezionate* qui sopra.

**2 Premere due volte TOOLS.**

Il cursore, nella posizione corrispondente al primo carattere, lampeggia sul display.

**3 Inserire il nome desiderato.**

Scegliere un nome di massimo otto caratteri.

- Usate **PRESET ⬅/➡** per selezionare la posizione dei caratteri.
- Usate **TUNE ⬆/⬇** per selezionare i caratteri.
- Per memorizzare il nome, premere **ENTER**.

**Suggerimento**

- Per cancellare il nome di una stazione, ripetere le operazioni dei punti 1 e 2, quindi premere il tasto **ENTER** quando il display è vuoto. Per conservare il nome precedente, premere **TOOLS** quando il display è vuoto.
- Dopo aver assegnato un nome ad una stazione preselezionata, premere **DISP** per visualizzarlo. Per tornare alla visualizzazione delle frequenze, premere più volte **DISP**.

## Introduzione a RDS

Radio Data System (RDS) è un sistema usato da gran parte delle stazioni radio FM per fornire agli ascoltatori vari tipi di informazioni: ad esempio il nome della stazione e il tipo di spettacolo che stanno trasmettendo.

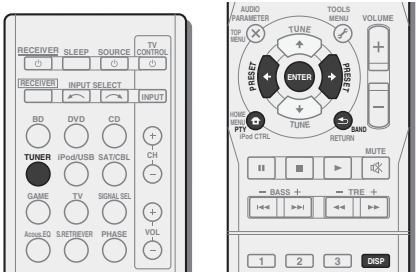
Una funzione di RDS è la possibilità di ricerca per tipo di programma. Ad esempio, è possibile cercare una stazione che sta trasmettendo uno spettacolo con il tipo di programma, **JAZZ**.

È possibile cercare i seguenti tipi di programmi:

**NEWS** – Notizie
**AFFAIRS** – Attualità
**INFO** – Informazioni generali
**SPORT** – Sport
**EDUCATE** – Programmi educativi
**DRAMA** – Drammi radiofonici, ecc.
**CULTURE** – Cultura nazionale o regionale, teatro, ecc.
**SCIENCE** – Scienze e tecnologia
**VARIED** – Talk show, quali quiz o interviste.
**POP M** – Musica pop
**ROCK M** – Musica rock
**EASY M** – Musica leggera
**LIGHT M** – Musica classica 'leggera'
**CLASSICS** – Musica classica 'seria'
**OTHER M** – Altri tipi di musica che non rientrano nelle categorie di cui sopra
**WEATHER** – Previsioni del tempo
**FINANCE** – Notizie di borsa, economia, commercio, ecc.
**CHILDREN** – Programmi per bambini
**SOCIAL** – Affari sociali
**RELIGION** – Programmi sulla religione
**PHONE IN** – Il pubblico esprime la propria opinione per telefono
**TRAVEL** – Viaggi di tipo vacanziero o notizie sul traffico
**LEISURE** – Tempo libero e hobby
**JAZZ** – Jazz
**COUNTRY** – Musica country
**NATION M** – Musica popolare in lingua diversa dall'inglese
**OLDIES** – Musica popolare degli anni '50 e '60
**FOLK M** – Musica folk
**DOCUMENT** – Documentari

**Nota**

- Inoltre, ci sono altri due tipi di programma, **ALARM**, **ALARMTST**, e **NO TYPE**. **ALARM** e **ALARMTST** sono utilizzati per gli annunci di emergenza. **NO TYPE** appare quando non viene trovato alcun tipo di programma.




## Ricerca dei programmi RDS

È possibile cercare un tipo di programma nell'elenco precedente.

**1 Per selezionare la banda FM, premere TUNER, quindi premere BAND.**

- RDS è possibile solo per la banda FM.

**2 Premere PTY.**

Sul display verrà visualizzato **SEARCH**.

**3 Premere PRESET ⬅/➡ per selezionare il tipo di programma che si desidera ascoltare.**

**4 Premere ENTER per localizzare il tipo di programma.**

Il sistema parte cercando tra le stazioni preimpostate per trovare una corrispondenza, e si ferma quando ne trova una. Ripetere per localizzare altre stazioni.

Se sul display viene visualizzata l'indicazione **NO PTY**, significa che il sintonizzatore non è stato in grado di trovare il tipo di programma al momento della ricerca.

- Il sistema RDS effettua la ricerca solo delle stazioni di preselezione. Se non è stata preselezionata alcuna stazione o se il tipo di programma non è stato trovato tra le stazioni preselezionate, verrà visualizzata l'indicazione **NO PTY**. **FINISH** indica che la ricerca è stata completata.

## Visualizzazione delle informazioni RDS

Usare il tasto **DISP** per visualizzare i diversi tipi di informazioni RDS disponibili.

**1 Premere DISP per informazioni RDS.**

Il display cambia come segue ad ogni pressione del tasto:

- Modalità di ascolto
- Master volume
- Testo della radio (**RT**) – Messaggi trasmessi dalla stazione radio. Ad esempio, una stazione radio di programmi parlati può fornire un numero di telefono come RT.
- Nome di servizio del programma (**PS**) – Il nome della stazione radio.
- Tipo di programma (**PTY**) – Indica il tipo di programma in onda.
- Frequenza corrente del sintonizzatore (**FREQ**)

**Nota**

- Se viene assorbito del rumore durante la visualizzazione dello scorrimento RT, alcuni caratteri possono non essere visualizzati correttamente.
- Se sul display RT viene visualizzata l'indicazione **NO TEXT**, significa che non vengono trasmessi dati RT dalla stazione emittente. Il display passa automaticamente al display dei dati PS (senza dati PS, viene visualizzato **NO NAME**).
- Sul display PTY, potrebbe apparire **NO PTY**.

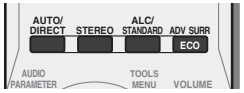
Capitolo 5:

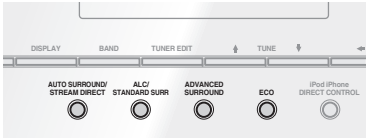
# Ascolto del sistema

## Scegliere la modalità di ascolto

Questo ricevitore offre una serie di modalità di ascolto per agevolare la riproduzione di diversi formati audio. Sceglietene una secondo l'ambiente dei vostri altoparlanti o della sorgente.

**1 Mentre ascoltate una sorgente, premete ripetutamente il tasto di modalità di ascolto per selezionare la modalità di ascolto che preferite.**




- La modalità di ascolto viene visualizzata sullo schermo del pannello frontale.

**Importante**

- È possibile che le modalità di ascolto e molte delle funzioni descritte in questa parte del manuale non siano disponibili, secondo la sorgente, le impostazioni e lo stato corrente del ricevitore.

## Riproduzione automatica

AUTO/ DIRECT — AUTO SURROUND/ STREAM DIRECT

L'opzione di ascolto più semplice e diretta consiste nell'uso della funzione **AUTO SURROUND**. Con questa funzione, il ricevitore rivela automaticamente il tipo di sorgente in fase di riproduzione e seleziona la riproduzione multicanale o stereo.

- Premete ripetutamente **AUTO/DIRECT** sino a che non viene visualizzato brevemente sullo schermo **AUTO SURROUND** (mostrerà poi la decodifica o il formato di riproduzione). Controllare le spie del formato digitale sul display per visualizzare l'elaborazione della sorgente.

**Nota**

- I formati stereo surround (a matrice) vengono decodificati di conseguenza usando **NEO:6 CINEMA** (vedi *Ascolto con il suono surround* sotto per maggiori dettagli su questi formati di decodifica).

## Ascolto con il suono surround

ALC/ STANDARD — ALC/ STANDARD SURR

Usando questo ricevitore, è possibile ascoltare una qualsiasi sorgente con il suono surround. Comunque, le opzioni disponibili dipendono dall'impostazione dell'altoparlante e dal tipo di fonte in fase di ascolto.

- Se la sorgente è codificata Dolby Digital, DTS o Dolby Surround, il formato di decodificazione corretto verrà selezionato automaticamente e visualizzato sul display.

Se selezionate **STEREO ALC** (modalità Auto Level Control stereo), questa unità equalizza i livelli di suono della riproduzione se ciascun livello varia con la sorgente musicale registrata su un lettore audio portatile.

Quando si seleziona **STEREO**, la sorgente verrà riprodotta solo dagli altoparlanti anteriori di sinistra e di destra (e possibilmente dal subwoofer, a seconda delle impostazioni degli altoparlanti). Le sorgenti multicanale Dolby Digital e DTS sono mixate in stereo.

Le modalità seguenti offrono un suono surround di base per le sorgenti stereo e multicanale.

*Note esplicative*

No: *Non connesso* / Sì: *Connesso* / Two: *Due altoparlanti sono connessi* / –: *Se sono connessi o no*

| I tipi di modalità surround | Sorgenti appropriate |
|---|---|
| **Sorgenti a due canali** | |
| **STEREO ALC** | Vedi qui sopra. |
| **DOLBY PLII MOVIE** | Cinema |
| **DOLBY PLII MUSIC**[a] | Music |
| **DOLBY PLII GAME** | Giochi |
| **NEO:6 CINEMA**[b] | Cinema |
| **NEO:6 MUSIC**[b] | Music |
| **DOLBY PRO LOGIC** | Vecchi film |
| Decodificazione diretta | Nessun effetto supplementare |
| **STEREO**[c] | Vedi qui sopra. |
| **Sorgenti multicanali** | |
| **STEREO ALC** | Vedi qui sopra. |
| Decodificazione diretta | Nessun effetto supplementare |
| **STEREO**[c] | Vedi qui sopra. |

**a.** Potete regolare anche gli effetti **C.WIDTH**, **DIMEN.** e **PNRM.** (vedi *Impostazione delle opzioni Audio* a pagina 28).

**b.** Potete regolare anche l'effetto **C.IMG** (vedi *Impostazione delle opzioni Audio* a pagina 28).

**c.** • Potete scegliere la modalità **STEREO** tramite il tasto **STEREO**.

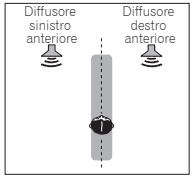
• L'audio viene ascoltato con le impostazioni surround definite dall'utente; è comunque possibile utilizzare le funzioni Midnight, Loudness, Phase Control, Sound Retriever e Tone.

## Usare l'Advanced surround

ADV SURR / ECO — ADVANCED SURROUND

La funzione Advanced surround crea una vasta gamma di effetti surround. Provare le diverse modalità con varie colonne sonore per soddisfare le proprie preferenze.

| | |
|---|---|
| **ACTION** | Ideato per film d'azione con colonne sonore dinamiche. |
| **DRAMA** | Progettata per i film ricchi di dialoghi. |
| **ADVANCED GAME** | Adatto per i videogiochi. |
| **SPORTS** | Adatto per i programmi sportivi. |
| **CLASSICAL** | Consente di creare un suono di tipo grande sala da concerti. |
| **ROCK/POP** | Crea un sound da concerto dal vivo per musica rock e/o pop. |
| **EXT.STEREO** | Dà un suono multicanale a qualsiasi sorgente stereo usando tutti gli altoparlanti. |

| | |
|---|---|
| **F.S.S.ADVANCE** (Stage Surround ADVANCE anteriore) | Vi permette di creare effetti di suono surround naturali tramite solo gli altoparlanti anteriori e il subwoofer.<br>Per produrre ricchi effetti surround diretti al centro, dove i raggi sonori degli altoparlanti anteriori sinistro e destro convergono.<br>  |
| **PHONES SURR** | Durante l'ascolto con le cuffie consente di ottenere comunque l'effetto di un suono surround generale. |
| **ECO MODE 1** | Risparmiare il consumo di corrente. Adatto a contenuti soprattutto di alto livello (principalmente musica). |
| **ECO MODE 2** | Si risparmia ancora di più sul consumo di corrente che con **ECO MODE 1**. Adatto a contenuti con una più ampia gamma dinamica (principalmente film). |

**Nota**

- Durante la modalità ECO, la luminosità si commuta tra due livelli. Se si seleziona il livello più scuro, si visualizzerà DIMMER sullo schermo. (Modalità diversa da ECO: 4 livelli, modalità ECO: 2 livelli)
- ECO MODE si disattiva automaticamente su **OFF** se si commuta su altre modalità di ascolto (Le modalità Advanced surround e Auto surround).

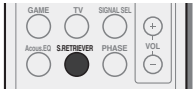
## Uso della funzione Stream Direct AUTO/DIRECT AUTO SURROUND/STREAM DIRECT

Utilizzare le modalità Stream Direct quando si desidera una riproduzione quanto più fedele possibile della sorgente. Viene trascurata qualsiasi elaborazione non necessaria dei segnali.

| | |
|---|---|
| **AUTO SURROUND** | Vedi *Riproduzione automatica* a pagina 26. |
| **DIRECT** | Le sorgenti saranno sentite secondo le impostazioni eseguite nel Manuale di Impostazione SP (impostazioni altoparlante, livello canale, distanza altoparlante), e con impostazioni dual mono. Le sorgenti saranno riprodotte secondo il numero di canali del segnale. Sono disponibili le funzioni immagini Phase Control, Sound Delay, Auto Delay e LFE Attenuate. |
| **PURE DIRECT** | Sorgenti analogiche e PCM sono sentite senza alcun processo digitale. |

## Uso della funzione Sound Retriever

Quando si rimuovono dati audio durante il processo di compressione, la qualità del suono spesso si riduce a causa della mancanza di uniformità di immagine dei suoni. La funzione Sound Retriever impiega l'innovativa tecnologia DSP, che consente di ripristinare un suono di qualità CD per il suono a 2 canali compresso, ripristinando la pressione sonora e livellando i picchi causati dalla compressione.




**1 Premete S.RETRIEVER, poi commutate S.RTV (Sound Retriever) su ON o su OFF.**

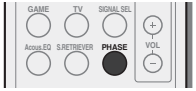
**Nota**

- La funzione Sound Retriever è valida solo per le sorgenti a 2 canali.

## Ottimizzazione del suono con la funzione Phase Control

La funzione Phase Control del ricevitore utilizza le misure di correzione della fase per assicurare che la sorgente sonora raggiunga la posizione di ascolto in fase, evitando distorsioni indesiderate e/o la colorazione del suono.

La tecnologia Phase Control offre una riproduzione coerente del suono attraverso l'uso della corrispondenza di fase per un'immagine sonora ottimale alla posizione di ascolto. L'impostazione predefinita è l'attivazione: consigliamo di lasciare attivata la funzione Phase Control per tutte le sorgenti sonore.




**1 Premete PHASE per commutare P.CTL (Controllo Fase) su ON o su OFF.**

**Nota**

- La corrispondenza di fase è un fattore determinante per un'adeguata riproduzione sonora. Se due forme d'onda sono "in fase", le creste ed i cavi corrisponderanno, dando luogo ad una maggiore ampiezza, chiarezza e presenza del segnale sonoro. Se una cresta d'onda incontra un cavo d'onda, il suono sarà 'fuori fase' e verrà prodotta un'immagine del suono inaffidabile.
- Se il proprio subwoofer dispone di un interruttore di controllo di fase, posizionarlo sul segno più (+) (o 0°). Tuttavia, l'effetto che potete realmente sentire se il Phase Control è impostato su **ON** su questo ricevitore dipende dal tipo di subwoofer. Regolare il subwoofer in modo da massimizzare l'effetto. Si consiglia inoltre di provare ad orientare diversamente il subwoofer o a spostarlo.
- Regolare l'interruttore LPF incorporato del subwoofer sulla posizione OFF. Se sul proprio subwoofer non è possibile eseguire questa operazione, regolare la frequenza di taglio ad un valore più elevato.
- Se la distanza degli altoparlanti non è stata impostata correttamente, l'effetto di Phase Control potrebbe non essere massimizzato.

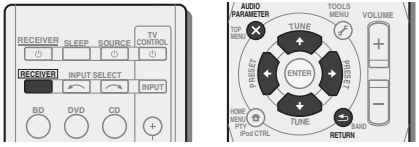
- La modalità Phase Control non deve essere impostata su **ON** nei seguenti casi:
  – Quando è attivata la modalità **PURE DIRECT**.
  – Se gli auricolari sono connessi.

## Impostazione delle opzioni Audio

Tramite il menu **AUDIO PARAMETER** è possibile effettuare numerose impostazioni audio aggiuntive. I valori predefiniti, se non indicati come tali, sono elencati in grassetto.

**Importante**

- Si fa rilevare che la mancata visualizzazione di un'impostazione nel menù **AUDIO PARAMETER** indica che l'impostazione in questione non è disponibile a causa della sorgente corrente, delle impostazioni e dello stato del ricevitore.




**1 Premete [RECEIVER], poi premete il tasto AUDIO PARAMETER.**

**2 Usare ↑/↓ per selezionare l'impostazione che si desidera regolare.**
A seconda dello stato o della modalità corrente del ricevitore, alcune opzioni potrebbero non risultare selezionabili. Per maggiori informazioni fare riferimento alla tabella che segue.

**3 Usare ←/→ per impostare il parametro secondo le proprie esigenze.**
Per conoscere le opzioni disponibili per ciascun parametro consultare la tabella che segue.

**4 Premere RETURN per confermare ed uscire dal menù.**

| Impostazione/A cosa serve | Opzione(i) |
|---|---|
| **S.DELAY** (Ritardo sonoro)<br>Con alcuni monitor vi è un leggero ritardo durante la visualizzazione di filmati, per cui la colonna sonora può essere leggermente fuori sincronia con l'immagine. Aggiungendo un leggero ritardo, è possibile regolare l'audio in modo che corrisponda alla presentazione video. | *Da 0 a 500 ms (1 stadio: 5 ms)*<br>Impostazione predefinita: **0** |
| **MIDNIGHT**/**LOUDNESS**[a]<br>**MIDNIGHT** vi permette di ascoltare un suono veramente surround cinema a basso volume.<br>**LOUDNESS** si usa per ottenere buoni bassi e alti dalle sorgenti musicali a basso volume. | **M/L OFF**<br>*MIDNIGHT*<br>*LOUDNESS* |
| **S.RTV** (Sonorità originale)[b]<br>Quando si rimuovono dati audio durante il processo di compressione, la qualità del suono spesso si riduce a causa della mancanza di uniformità di immagine dei suoni. La funzione Sound Retriever impiega l'innovativa tecnologia DSP, che consente di ripristinare un suono di qualità CD per il suono a 2 canali compresso, ripristinando la pressione sonora e livellando i picchi causati dalla compressione. | **OFF**[c]<br>*ON* |
| **DUAL MONO**[d]<br>Consente di specificare la modalità di riproduzione delle colonne sonore Dolby Digital con codifica dual mono. | **CH1** – Si sente solo il canale 1<br>*CH2* – Si sente solo il canale 2<br>*CH1 CH2* – Si sentono entrambi i canali dagli altoparlanti anteriori |

| Impostazione/A cosa serve | Opzione(i) |
|---|---|
| **F.PCM** (Fissato PCM)<br>Questa opzione è utile se si riscontra un leggero ritardo prima del riconoscimento da parte di **OFF**, ad esempio, del segnale PCM su un CD.<br>Quando è selezionato **ON**, è possibile che durante la riproduzione di sorgenti non PCM si verifichi un disturbo. In caso di problemi, selezionare un altro segnale d'ingresso. | **OFF**<br>*ON* |
| **DRC** (Controllo della gamma dinamica)<br>Regola il livello della gamma dinamica per le colonne sonore dei film ottimizzate per Dolby Digital, DTS, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD e DTS-HD Master Audio (questa funzione può essere utile quando si ascolta suono surround a basso volume). | **AUTO**[e]<br>*MAX*<br>*MID*<br>*OFF* |
| **LFE ATT** (Attenuazione LFE)<br>Alcune sorgenti audio Dolby Digital e DTS includono toni ultrabassi. Impostare l'attenuatore LFE nella modalità necessaria per prevenire l'eventuale distorsione dei toni ultrabassi provenienti dagli altoparlanti. L'LFE non è limitato se impostato su 0 dB, valore che corrisponde a quello consigliato. Se impostato a –15 dB, l'LFE è limitato per il grado rispettivo. Se si seleziona OFF, il canale LFE non emette alcuna frequenza. | **0** (0 dB)<br>*5 (–5 dB)*<br>*10 (–10 dB)*<br>*15 (–15 dB)*<br>*20 (–20 dB)*<br>*** (OFF)* |
| **SACD G.** (Guadagno SACD)[f]<br>Evidenzia i dettagli nei dischi SACD ottimizzando la gamma dinamica (durante l'elaborazione digitale). | **0** (0 dB)<br>*+6 (+6 dB)* |
| **HDMI** (Audio HDMI)<br>Specifica l'instradamento del segnale audio HDMI in uscita dal ricevitore audio (**AMP**) o dal alla TV (**THRU**). Quando è selezionato **THRU**, da questo ricevitore non viene emesso alcun suono. | **AMP**<br>*THRU* |

| Impostazione/A cosa serve | Opzione(i) |
|---|---|
| **A.DLY** (Ritardo automatico)[g]<br>Questa funzione corregge automaticamente il ritardo da audio a video tra i componenti collegati con un cavo HDMI. Il tempo di ritardo audio è impostato indipendentemente dallo stato operativo del display collegato con un cavo HDMI. I tempo di ritardo video viene regolato automaticamente a seconda del tempo di ritardo audio. | **OFF**<br>*ON* |
| **C.WIDTH** (Larghezza centrale)[h]<br>(Valido solo se si utilizza un altoparlante centrale)<br>Distribuisce il canale centrale tra gli altoparlanti anteriori sinistro e destro, ampliando (impostazioni più alte) o restringendo (impostazioni più basse) tale canale. | Da 0 a 7<br>Impostazione predefinita: **3** |
| **DIMEN** (Dimensioni)[h]<br>Regola il bilanciamento del suono surround dalla parte anteriore a quella posteriore, rendendo il suono più distante (impostazione negativa) o più vicino (impostazione positiva). | Da –3 a +3<br>Impostazione predefinita: **0** |
| **PNRM.** (Panorama)[h]<br>Amplia l'immagine stereo frontale fino a comprendere gli altoparlanti surround per ottenere un effetto 'avvolgente'. | **OFF**<br>*ON* |
| **C.IMG** (Immagine centrale)[i]<br>(Valido solo se si utilizza un altoparlante centrale)<br>Regola l'immagine centrale per creare un effetto stereo più ampio per le voci. Regola l'effetto da **0** (l'intero canale centrale è inviato agli altoparlanti di destra e sinistra) a **10** (il canale centrale viene inviato unicamente all'altoparlante centrale). | Da 0 a 10<br>Impostazione predefinita: **3** (NEO:6 MUSIC), **10** (NEO:6 CINEMA) |

**a.** È possibile modificare in qualsiasi momento le opzioni MIDNIGHT/LOUDNESS mediante il tasto **MIDNIGHT**.

**b.** È possibile modificare in qualsiasi momento la funzione Sound Retriever mediante il tasto **S.RETRIEVER**.

**c.** L'impostazione default quando l'impostazione dell'entrata **iPod/USB** selezionata è su **ON**.

**d.** Quest'impostazione funziona solo con colonne sonore dual mono codificate Dolby Digital e DTS.

**e.** L'impostazione iniziale **AUTO** è disponibile solo per i segnali Dolby TrueHD. Scegliere **MAX** o **MID** per segnali non Dolby TrueHD.

**f.** Non dovrebbe essere un problema utilizzare questa funzione con la maggior parte dei dischi SACD, tuttavia se il suono risultasse distorto, è preferibile ripristinare l'impostazione del guadagno su **0** dB.

**g.** Questa funzione è disponibile soltanto quando il display collegato supporta la capacità di sincronizzazione automatica audio/video ('lip-sync') per l'HDMI. Se si ritiene inadeguato il tempo di ritardo impostato automaticamente, impostare **A.DLY** su **OFF** e regolare manualmente il tempo di ritardo. Per ulteriori dettagli sulla funzione lip-sync del proprio display, rivolgersi direttamente al fabbricante.

**h.** Disponibile unicamente con sorgenti a 2 canali nella modalità **DOLBY PLII MUSIC**.

**i.** Solo se si ascoltano sorgenti a 2 canali in modalità **NEO:6 CINEMA** e **NEO:6 MUSIC**.

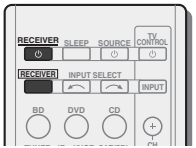
Capitolo 6:
# Home menu

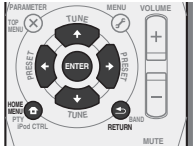
## Usare l'Home Menu

Nella sezione che segue viene spiegato come impostare nei dettagli i parametri che consentono di specificare l'utilizzo del ricevitore, nonché come eseguire la regolazione di precisione delle singole impostazioni del sistema di diffusione in funzione delle proprie preferenze.

**Importante**

- L'OSD non compare se il collegamento è stato effettuato dall'uscita HDMI al televisore. Usate connessioni composite per l'Home Menu.
- Se le cuffie sono collegate al ricevitore, scollegatele.
- È possibile usare l'Home Menu se si seleziona l'entrata **iPod/USB**.



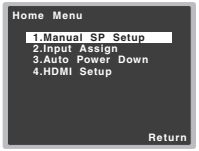

**1 Accendere il ricevitore e il televisore.**
Premete ⏻ **RECEIVER** per accendere.

**2 Commutate l'entrata della TV su quella che connette questo ricevitore alla TV tramite il corrispondete cavo composito.**

**3 Premere RECEIVER, quindi premere HOME MENU.**
L'Home Menu appare sulla vostra TV. Usare i tasti ⬆/⬇/⬅/➡ ed **ENTER** sul telecomando per navigare attraverso le schermate e per selezionare le voci di menù. Premere **RETURN** per uscire dal menu corrente.

- Premere **HOME MENU** in qualsiasi momento per uscire dall'Home Menu.

**4 Selezionare l'impostazione da modificare.**




- **Manual SP Setup**
  - –**Speaker Setting** – Specificate la misura e il numero degli altoparlanti che intendete connettere (vedi qui sotto).
  - –**X.Over** – Specificare quali frequenze saranno inviate al subwoofer (pagina 31).
  - –**Channel Level** – Regolare il bilanciamento complessivo del sistema di altoparlanti (pagina 31).
  - –**Speaker Distance** – Specificare la distanza degli altoparlanti dalla posizione d'ascolto (pagina 32).
- **Input Assign** – Specificare come si è connessi all'entrata audio **ANALOG IN1** (vedi *Menù Input Assign* a pagina 32).
- **Auto Power Down** – Imposta lo spegnimento automatico se il ricevitore resta inattivo per diverse ore (vedi *Il menù Spegnimento Automatico* a pagina 32).
- **HDMI Setup** – Usare la funzione audio return channel (vedi *Il menù di impostazione HDMI* a pagina 33).

## Impostazione manuale degli diffusori

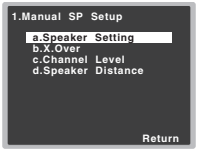
Questo ricevitore consente di effettuare impostazioni dettagliate per ottimizzare le prestazioni del suono surround. È necessario effettuate questa operazione una sola volta (a meno che venga cambiata l'ubicazione dell'attuale sistema di diffusori o che vengano aggiunti nuovi diffusori).

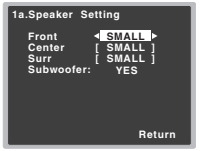
### Impostazione degli diffusori

Usare quest'impostazione per specificare la configurazione degli altoparlanti (formato, numero di altoparlanti).

**1 Scegliere 'Manual SP Setup' da Home Menu.**

**2 Scegliere 'Speaker Setting' dal menu Manual SP Setup.**




**3 Selezionare il set di altoparlanti che si desidera impostare, quindi selezionare la dimensione degli altoparlanti.**
Usare ⬅/➡ per selezionare le dimensioni (e il numero) di ognuno dei seguenti altoparlanti:

- **Front** – Selezionare **LARGE** se gli diffusori anteriori riproducono efficacemente le basse frequenze oppure se non è stato collegato un subwoofer. Selezionare **SMALL** per inviare le basse frequenze al subwoofer.
- **Center** – Selezionare **LARGE** se il diffusore centrale riproduce efficacemente le basse frequenze oppure selezionare **SMALL** per inviare le basse frequenze ad altri diffusori o al subwoofer. Se non è stato collegato un altoparlante centrale, scegliere **NO** (il canale centrale viene inviato agli altri altoparlanti).
- **Surr** – Selezionare **LARGE** se gli diffusori surround riproducono efficacemente le basse frequenze. Selezionare **SMALL** per inviare le basse frequenze ad altri diffusori o al subwoofer. Se non sono stati collegati altoparlanti surround, scegliere **NO** (il suono dei canali surround viene inviato agli altri altoparlanti).

- **Subwoofer** – I segnali LFE e le basse frequenze dei canali impostati su **SMALL** sono emessi dal subwoofer se è selezionato **YES** (vedi le note sotto). Scegliere l'impostazione **PLUS** se si desidera che il suono dei bassi venga emesso continuamente dal subwoofer o se si desiderano bassi più profondi (le basse frequenze normalmente riprodotte dagli altoparlanti anteriori e centrale vengono inviate anche al subwoofer). Se non è stato collegato un subwoofer, scegliere **NO** (le basse frequenze vengono emesse da altri diffusori).

**4 Al termine, premere RETURN.**
La schermata ritorna al menù Manual SP Setup.

**Nota**

- Se si seleziona **SMALL** per gli altoparlanti anteriori, il subwoofer verrà automaticamente impostato su **YES**. Inoltre, gli altoparlanti centrali e surround, non possono essere impostati su **LARGE** se gli altoparlanti anteriori sono impostati su **SMALL**. In questo caso, tutte le basse frequenze vengono inviate al subwoofer.
- Se si dispone di un subwoofer e si preferiscono bassi potenti, può sembrare logico selezionare **LARGE** per gli diffusori anteriori e **PLUS** per il subwoofer. Il livello dei bassi emessi potrebbe tuttavia non essere ottimale. Secondo l'ubicazione degli altoparlanti nella stanza, potete notare una diminuzione della quantità dei bassi per via della cancellazione delle basse frequenze. In tal caso, provare a cambiare la posizione o la direzione degli diffusori. Se non è possibile ottenere risultati soddisfacenti, ascoltare la risposta dei bassi con l'impostazione **PLUS** e **YES** o con gli diffusori anteriori impostati su **LARGE** e **SMALL** alternativamente e scegliere il suono preferito. In caso di problemi, l'opzione più facile consiste nell'inviare tutti i suoni dei bassi al subwoofer selezionando **SMALL** per i diffusori anteriori.

## X.Over

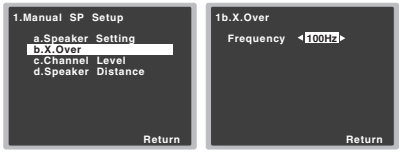
- Impostazioni di default: **200Hz**

Questa impostazione definisce il limite tra i suoni dei bassi riprodotti dagli altoparlanti selezionati come **LARGE**, o dal subwoofer, e i suoni dei bassi riprodotti dagli altoparlanti selezionati come **SMALL**. Definisce inoltre la posizione del limite per i suoni dei bassi nel canale LFE.

- Per ulteriori informazioni sulla selezione dei formati degli altoparlanti, vedi *Impostazione degli diffusori* a pagina 30.

**1 Scegliere 'Manual SP Setup' da Home Menu.**

**2 Scegliere 'X.Over' dal menu Manual SP Setup.**




**3 Selezionare il punto di taglio della frequenza.**
Le frequenze sotto il punto di taglio saranno trasmesse al subwoofer (o altoparlanti **LARGE**).

**4 Al termine, premere RETURN.**
La schermata ritorna al menù Manual SP Setup.

## Livello del canale

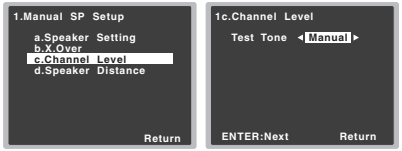
Utilizzando le impostazioni del livello del canale è possibile regolare il bilanciamento generale del sistema di diffusori. Questo fattore è molto importante nell'impostazione di un sistema home theater.

**ATTENZIONE**

- I toni di prova utilizzati nell'impostazione di livello canale vengono emessi a volume elevato.

**1 Scegliere 'Manual SP Setup' da Home Menu.**

**2 Scegliere 'Channel Level' dal menu Manual SP Setup.**

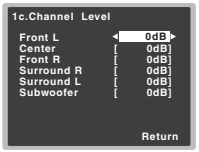



**3 Selezionare un'opzione d'impostazione.**

- **Manual** – Consente di spostare automaticamente il tono di prova da diffusore ad diffusore e di regolare i livelli dei singoli canali.
- **Auto** – Consente di regolare i livelli del canale mentre il tono di prova si sposta automaticamente da diffusore ad diffusore.

**4 Confermare l'opzione d'impostazione selezionata.**
I toni di prova inizieranno dopo che è stato premuto **ENTER**. Quando il volume raggiunge il livello di riferimento, vengono emessi dei toni di prova.

**5 Regolare il livello di ciascun canale mediante i tasti ←/→.**
Se è stato selezionato **Manual**, utilizzare ↑/↓ per passare da un diffusore all'altro. L'impostazione **Auto** consente l'emissione di toni di prova nell'ordine visualizzato sullo schermo:



Regola il livello di ogni altoparlante durante l'emissione del tono di prova.

**Nota**

- Se si usa un misuratore del livello della pressione sonora (SPL), leggere la posizione d'ascolto principale e regolare il livello di ogni altoparlante a 75 dB SPL (pesato C/lettura lenta).
- Il tono di prova del subwoofer è emesso ad un basso livello di volume. Può essere necessario regolare il livello dopo il test con una colonna sonora vera.

**6 Al termine, premere RETURN.**
La schermata ritorna al menù Manual SP Setup.

**Suggerimento**

- È possibile cambiare i livelli del canale in qualsiasi momento premendo RECEIVER, quindi premendo **CH SELECT** e **LEV +/–** sul telecomando. È inoltre possibile premere **CH SELECT** ed utilizzare ⬆/⬇ per selezionare il canale, quindi utilizzare ⬅/➡ per regolare i livelli del canale.

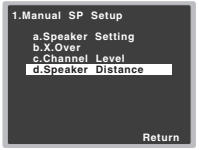
## Distanza degli diffusori

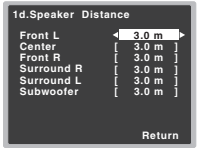
Per una profondità sonora e una separazione dal sistema appropriate, è necessario specificare la distanza degli diffusori dalla posizione di ascolto. Il ricevitore sarà quindi in grado di aggiungere il ritardo necessario per un suono surround efficace.

- Per assegnare gli ingressi del segnale digitale, vedi *Selezionare il segnale di entrata audio* a pagina 20.

**1 Scegliere 'Manual SP Setup' da Home Menu.**

**2 Scegliere 'Speaker Distance' dal menu Manual SP Setup.**



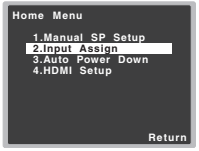

**3 Regolare la distanza di ogni diffusore utilizzando ⬅/➡.**
La distanza dei singoli altoparlanti può essere regolata con incrementi di 0,1 metri.

**4 Al termine, premere RETURN.**
La schermata ritorna al menù Manual SP Setup.

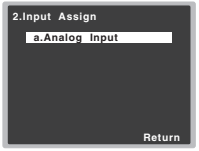
## Menù Input Assign

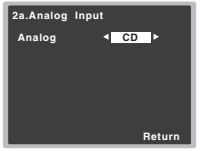
Il terminale di entrata **ANALOG IN1** è assegnato al **CD** secondo le impostazioni di fabbrica, ma può essere cambiato sull'entrata della **TV**.

**1 Scegliere 'Input Assign' da Home Menu.**




**2 Scegliere 'Analog Input' dal menu Input Assign.**




**3 Selezionare l'opzione di entrata desiderata per il terminale di entrata ANALOG IN1.**

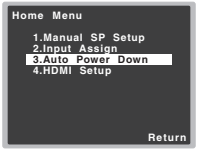
**4 Al termine, premere RETURN.**
La schermata ritorna al menù Input Assign.

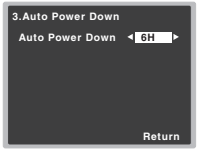
## Il menù Spegnimento Automatico

Impostate in modo che il ricevitore si spenga dopo un certo periodo di tempo (se è rimasto accesso senza alcuna operazione per diverse ore).

- Impostazioni di default: **6 H**

**1 Scegliere 'Auto Power Down' da Home Menu.**




**2 Specificate il numero di ore permesse prima che venga spento (se non ci sono state operazioni).**

- Potete selezionare 2, 4 o 6 ore o **OFF** (se non si desidera alcun spegnimento automatico).

**3 Al termine, premere RETURN.**
Ritornate all'Home Menu.

## Il menù di impostazione HDMI

Se la TV supporta una funzione di canale audio di ritorno (ARC), connettere la TV e questa unità tramite un cavo HDMI e l'audio della TV verrà immesso tramite il terminale HDMI, senza bisogno di connettere un cavo audio.

**Importante**

- Usare un cavo HDMI®/™ ad Alta Velocità insieme con la funzione ARC. La funzione ARC potrebbe non operare adeguatamente con altri cavi HDMI.

**1 Scegliere 'HDMI Setup' da Home Menu.**

**2 Scegliere le impostazioni 'ARC' desiderate.**

Se una TV che supporta la funzione HDMI Audio Return Channel viene connessa al ricevitore, il suono della TV può essere immesso attraverso il terminale HDMI.

- **ON** – Il suono della TV viene immesso attraverso il terminale HDMI.
- **OFF** – Il suono della TV viene immesso dai terminali di entrata audio se non dalle entrate HDMI.

**3 Al termine, premere RETURN.**

Ritornate all'Home Menu.

### Prima di avviare la funzione ARC

Quando si avvia una funzione ARC, sia la TV sia l'unità devono essere impostati in modalità di STANDBY, dopo aver connesso questa unità alla TV. Poi attivare su ON la corrente di questa unità e poi quella della TV, in questo ordine. Per iniziare le funzioni ARC, dopo aver connesso questa unità alla TV con un cavo HDMI, sarà necessario commutare l'entrata alla TV sulla modalità di entrata richiesta per connettere questa unità. Poi, si può selezionare un programma TV.

**Importante**

- La funzione ARC non potrebbe essere attivata se non si rispettano le condizioni di cui sopra. In questo caso, ascoltare l'audio TV dopo aver connesso questa unità e la TV con un cavo audio.
- La funzione CEC (Consumer Electronic Control) può essere attivata se la funzione ARC è impostata su ON, facendo in modo che la corrente commuti su ON e OFF e che l'entrata commuti tra una e l'altra. Poiché questa unità non garantisce operazioni sincronizzate basate sulla funzione CEC, si consiglia di impostare su OFF le impostazioni HDMI CONTROL sul lettore connesso. Questa unità non funzionerà correttamente se l'HDMI CONTROL sul lettore è attivato su ON. Vedi il manuale di istruzioni dell'apparecchio in questione per i dettagli. Se non funzionasse, disattivare su OFF la funzione ARC. In questo caso, ascoltare l'audio TV dopo aver connesso questa unità e la TV con un cavo audio. Inoltre, questa unità non garantisce funzioni sincronizzate che permettono al telecomando della TV di funzionare per il volume (compreso mute). Usare questa unità per le funzioni del volume (compreso mute).
- Disattivare su OFF la corrente e rimuovere il cavo di corrente dalla presa del muro se si connettono altri apparecchi o si compiono modifiche di connessione a questa unità. Quando sono state completate tutte le connessioni, inserire il cavo di corrente nella presa del muro.
- Se il cavo di corrente è connesso quando la funzione ARC è su ON, l'HDMI impiegherà da 2 a 10 secondi per inizializzare. Non si possono compiere operazioni sull'unità mentre è in corso l'inizializzazione. Durante l'inizializzazione, l'indicatore HDMI sullo schermo lampeggerà. Attivare l'unità su ON quando smette di lampeggiare.

Capitolo 7:
# Informazioni aggiuntive

## Risoluzione dei problemi

Le operazioni non corrette sono spesso interpretate come problemi o guasti. Qualora si ritenga che questo componente non funzioni nel modo corretto, verificare quanto elencato di seguito. Esaminare gli altri componenti e apparati elettrici usati, poiché talvolta il problema può dipendere da essi. Se non è possibile risolvere il problema dopo aver effettuato i controlli elencati di seguito, rivolgersi al più vicino centro di assistenza autorizzato Pioneer per richiedere la riparazione.

- Se l'unità non funziona correttamente a causa di effetti esterni, quale l'elettricità statica, scollegare la spina di alimentazione dalla presa e reinserirla per ripristinare le normali condizioni operative.

### Generali

**È impossibile attivare l'alimentazione.**

→ Scollegare la spina del cavo d'alimentazione dalla presa ed inseritela nuovamente.

→ Assicurarsi che non vi siano cavi scollegati di altoparlanti che toccano il pannello posteriore. Ciò potrebbe fare spegnere automaticamente il ricevitore.

**Il ricevitore si spegne improvvisamente.**

→ Se la funzione di Spegnimento Automatico è stata attivata, la corrente si spegnerà automaticamente se il ricevitore è rimasto inoperante per diverse ore. Controllate le impostazioni della funzione di Spegnimento Automatico (vedi *Il menù Spegnimento Automatico* a pagina 32).

→ Attendere circa un minuto (non è possibile accendere l'unità prima che sia trascorso un minuto), quindi accendere nuovamente il ricevitore. Se il messaggio persiste, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato Pioneer.

→ Se le informazioni relative alla bassa frequenza nel materiale della fonte sono molto limitate, cambiare le impostazioni degli diffusori su Front: **SMALL** / Subwoofer: **YES** oppure Front: **LARGE** / Subwoofer: **PLUS** (pagina 30).

**Indicatore HDMI lampeggia e non viene attivata l'alimentazione.**

→ Il ricevitore potrebbe presentare un problema grave. Non accendere il ricevitore. Scollegare il ricevitore dalla presa elettrica e rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato Pioneer.

**La corrente si attiva automaticamente su ON/OFF e i commutatori di entrata su uno e l'altro. (Se la funzione ARC è su ON)**

→ La funzione CEC (Consumer Electronic Control) può essere attivata se la funzione ARC è impostata su ON, facendo in modo che la corrente commuti su ON e OFF e che l'entrata commuti tra una e l'altra. Poiché questa unità non garantisce operazioni sincronizzate basate sulla funzione CEC, commutare su OFF le impostazioni HDMI CONTROL sul lettore connesso. Vedi il manuale di istruzioni dell'apparecchio in questione per i dettagli.
Se non funzionasse, disattivare su OFF la funzione ARC. In questo caso, ascoltare l'audio TV dopo aver connesso questa unità e la TV con un cavo audio.

**OVERHEAT viene visualizzato sul display e la corrente si spegne.**

→ La temperatura all'interno dell'unità ha superato i valori consentiti. Cercate di spostare l'unità per ottenere una ventilazione migliore (pagina 2).

→ Abbassate il livello del volume.

**TEMP visualizzato sullo schermo significa che il livello del volume sta calando.**

→ La temperatura all'interno dell'unità ha superato i valori consentiti. Cercate di spostare l'unità per ottenere una ventilazione migliore (pagina 2).

→ Abbassate il livello del volume.

**Dopo aver selezionato un ingresso, non viene emesso alcun suono.**

→ Usate **VOLUME +/–** per aumentare il volume.

→ Premere **MUTE** sul telecomando per disattivare la funzione corrispondente.

→ Impostate **SIGNAL SEL** su **H** (HDMI), **C1**/**O1** (digitale) o **A** (analogico) secondo il tipo di connessioni eseguite (pagina 20).

→ Assicurarsi che il componente sia collegato correttamente (vedi *Collegamento dell'apparecchio* a pagina 10).

→ Controllare le impostazioni di uscita audio del componente sorgente.

→ Riferitevi al manuale di istruzioni fornito con la componente sorgente.

**Non vengono emesse immagini se si seleziona una funzione di entrata.**

→ Assicurarsi che il componente sia collegato correttamente (vedi *Collegamento dell'apparecchio* a pagina 10).

→ Uste lo stesso tipo di cavi video per il componente sorgente e per la TV per connetterli a questo ricevitore (vedi *Informazioni sul collegamento delle uscite video* a pagina 13).

→ L'ingresso video selezionato sul monitor TV è errato. Vedere nel manuale delle istruzioni in dotazione con il televisore.

**Dal subwoofer non viene emesso alcun suono.**

→ Assicurarsi che il subwoofer sia acceso.

→ Se il subwoofer ha una manopola del volume, assicurarsi che il volume sia sufficientemente alto.

→ La sorgente Dolby Digital o DTS che si sta ascoltando potrebbe non avere un canale LFE.

→ Selezionate le impostazioni del subwoofer, riferendovi a *Impostazione degli diffusori* a pagina 30, su **YES** o **PLUS**.

→ Commutate il *LFE ATT (Attenuazione LFE)* a pagina 28 su **LFEATT 0** o **LFEATT 5**.

**Assenza di suono dagli altoparlanti surround o centrali.**

→ Collegare i altoparlanti correttamente (pagina 11).

→ Consultare *Impostazione degli diffusori* a pagina 30 per controllare le impostazioni degli altoparlanti.

→ Fare riferimento *Livello del canale* a pagina 31 per controllare i livelli dell'altoparlante.

**La funzione di Phase Control non sembra produrre un effetto udibile.**

→ Se del caso, assicurarsi che l'interruttore del filtro LPF sul subwoofer sia spento, o che sia stata impostata la frequenza più elevata. Se sul subwoofer è presente un'impostazione PHASE, impostarla su 0º (oppure, a seconda del tipo di subwoofer, utilizzare l'impostazione che si ritiene abbia il miglior effetto complessivo sul suono).

→ Controllare che la regolazione della distanza degli altoparlanti sia corretta per tutti gli altoparlanti (vedi *Distanza degli diffusori* a pagina 32).

**Molti disturbi nelle trasmissioni radio.**

→ Collegare l'antenna (pagina 16) e regolarne la posizione in modo da ottenere una ricezione ottimale.

→ Spostare i cavi scollegati dai terminali e dai fili dell'antenna.

→ Allungare completamente l'antenna FM a filo, posizionarla in modo da ottenere una ricezione ottimale e fissarla a una parete (oppure collegare un'antenna FM esterna).

→ Collegare un'antenna AM interna o esterna (pagina 16).

→ Spegnere le apparecchiature che causano interferenze o posizionarli lontano dal ricevitore (oppure allontanare le antenne dalle apparecchiature che causano interferenze).

**Non è possibile selezionare automaticamente le stazioni di trasmissione.**

→ Collegare un'antenna esterna (fare riferimento a pagina 16).

**Disturbi durante la riproduzione da una piastra a cassette.**
→ Allontanare la piastra dal ricevitore finché non scompare il disturbo.

**Non viene emesso alcun suono o rumore alla riproduzione di software con DTS.**
→ Assicurarsi che le impostazioni del lettore siano corrette e/o che l'uscita del segnale DTS sia accesa. Vedere nel manuale delle istruzioni in dotazione con il lettore DVD.

**Il telecomando non funziona.**
→ Sostituire le batterie (pagina 9).
→ Utilizzarlo entro 7 m e a un'angolazione di 30° rispetto al sensore (pagina 9).
→ Spostare gli ostacoli o utilizzarlo da un'altra posizione.
→ Evitare l'esposizione alla luce diretta del sensore a distanza sul pannello frontale.
→ Premere il tasto (RECEIVER) sul telecomando e commutare in modalità comando ricevitore.

**Lo schermo è scuro.**
→ Premete **DIMMER** sul telecomando ripetutamente per ritornare al default.
→ Durante la modalità ECO, la luminosità si commuta tra due livelli. Se si seleziona il livello più scuro, si visualizzerà DIMMER sullo schermo. (Modalità diversa da ECO: 4 livelli, modalità ECO: 2 livelli)

**Il ricevitore non riconosce l'iPod touch/iPhone.**
→ Tentare quanto segue.
1. Tenete premuti contemporaneamente i tasti pausa e home sullo schermo dell'iPod touch o dell'iPhone per più di 10 secondi per riavviare.
2. Accendete il ricevitore.
3. Connettete l'iPod touch/iPhone al ricevitore.

**Lo schermo lampeggia e non si possono eseguire operazioni.**
→ Secondo il segnale di entrata o la modalità di ascolto, alcune funzioni non possono essere selezionate.

## HDMI

**Non vengono riprodotti suoni o immagini.**
→ Se il problema persiste quando si collega il componente HDMI direttamente al monitor, consultare il manuale del componente o del monitor, oppure chiedere assistenza al fabbricante.

**Non viene visualizzata alcuna immagine.**
→ I segnali che vengono immessi dal terminale del video analogico non saranno emessi dal terminale HDMI. I segnali che vengono immessi dal terminale HDMI non saranno emessi dal terminale video analogico. Usate il tipo di cavo corrispondente tra immissione ed emissione.
→ In funzione delle impostazioni di uscita del componente sorgente, è possibile che venga emesso un formato video che non è possibile visualizzare. Cambiate le impostazioni di entrata della sorgente o connettetela usando le prese jack video composite.
→ Questo ricevitore è compatibile con HDCP. Verificare che anche i componenti collegati siano compatibili con HDCP. In caso non lo fossero, connettetele usando le prese jack video composite.
→ A seconda della sorgente collegata è possibile che non funzioni con questo ricevitore (anche se è compatibile con HDCP). In tal caso, connettetevi usando le prese jack video composite tra la sorgente e il ricevitore.
→ Se le immagini video non appaiono sulla vostra TV, cercate di regolare la risoluzione, il Deep Color o l'impostazione della vostra componente.
→ Per emettere segnali in Deep Color, usare un cavo HDMI (cavo High Speed HDMI®) per collegare questo ricevitore ad un componente o televisore dotato di caratteristica Deep Color.

**La schermata OSD (Home Menu, ecc.) non viene visualizzata.**
→ L'OSD non compare se il collegamento è stato effettuato dall'uscita HDMI al televisore. Usate le connessioni composite quando impostate il sistema.

**Il suono non viene emesso oppure si blocca improvvisamente.**
→ Controllate che le impostazioni **HDMI** siano impostate su **AMP** (pagina 28).
→ Se il componente è un dispositivo DVI, utilizzare un collegamento a parte per l'audio.
→ Le trasmissioni in formato HDMI audio digitale richiedono più tempo per essere riconosciute. Per questo, un'interruzione dell'audio potrebbe accadere quando si cambia formato audio o si inizia la riproduzione.
→ Accendere/spegnere l'apparecchio connesso alle unità del terminale HDMI OUT durante il playback o disconnettere/connettere il cavo HDMI durante il playback potrebbe causare disturbi o interruzioni audio.

## Informazioni importanti sui collegamenti HDMI

In alcuni casi può risultare impossibile inviare segnali HDMI attraverso il ricevitore (ciò dipende dal componente dotato di HDMI che si collega – per informazioni sulla compatibilità HDMI, chiedere al fabbricante).

Se i segnali HDMI non vengono ricevuti adeguatamente attraverso il ricevitore (dal componente), provare la configurazione seguente quando si procede al collegamento.

### Configurazione

Collegare il proprio componente HDMI direttamente al televisore usando un cavo HDMI. Usare poi i collegamenti più convenienti (si raccomandano quelli digitali) per mandare l'audio al ricevitore. Per dettagli sui collegamenti audio, consultare le istruzioni per l'uso. Con questa configurazione, portare al minimo il volume del televisore.

**Nota**

- Con certi componenti, l'uscita audio può essere limitata al numero di canali disponibili nel televisore usato (ad esempio, l'uscita audio viene ridotta ai 2 canali posseduti da un monitor stereo).
- Per passare ad un'altra sorgente di ingresso, sia il ricevitore che il display dispongono di funzioni di commutazione.
- Poiché il suono è muto sullo schermo se si usa una connessione HDMI, dovete regolare il volume ogni volta che commutate le sorgenti di entrata.

## Messaggi iPod

**'iPod/USB Error 1 (I/U ERR1)', 'iPod/USB Error 3 (I/U ERR3)'**
→ Spegnere il ricevitore e ricollegare l'iPod al ricevitore. Se questa operazione non risolve il problema, provare a reimpostare l'iPod.

**'iPod/USB Error 2 (I/U ERR2)'**
→ Spegnere il ricevitore e ricollegare l'iPod al ricevitore. Se questa operazione non risolve il problema, provare a reimpostare l'iPod.
→ È stato collegato un iPod non supportato dal ricevitore. Collegare un iPod supportato da questo ricevitore (pagina 21).

**'No Track'**
→ La categoria selezionata sull'iPod non contiene brani. Selezionare un'altra categoria.

## Messaggi USB

**'iPod/USB Error 1 (I/U ERR1)'**

→ Vi è un problema con il percorso dei segnali dall'USB al ricevitore. Spegnere il ricevitore e ricollegare l'USB al ricevitore.

**'iPod/USB Error 3 (I/U ERR3)'**

→ Quando l'USB non risponde. Spegnere il ricevitore e ricollegare l'USB al ricevitore.

**'iPod/USB Error 4 (I/U ERR4)'**

→ I requisiti di alimentazione del dispositivo USB sono troppo elevati per questo ricevitore. Spegnere il ricevitore e ricollegare l'USB al ricevitore.

## Su iPod/iPhone

Made for iPod iPhone

"Fatto per l'iPod" e "Fatto per l'iPhone" significano che un accessorio elettronico è stato progettato specificamente rispettivamente per il collegamento con l'iPod o l'iPhone ed è stato certificato dal suo sviluppatore corrispondere agli standard operativi stabiliti da Apple. Apple non può essere considerata responsabile di questo dispositivo o della sua osservanza delle norme di sicurezza e dei vari regolamenti. Tenere presente che l'uso di questo accessorio con l'iPod o l'iPhone può peggiorare le prestazioni wireless.

*Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod classic, iPod touch e iTunes sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.*

## Ripristino dell'unità principale

Usare questa procedura per azzerare tutte le impostazioni del ricevitore ai valori di fabbrica. Per effettuarlo, usare i comandi sul pannello anteriore.

**1 Commutare il ricevitore nella modalità d'attesa.**

**2 Mentre tenete premuto BAND, premete e tenete premuto ⏻ STANDBY/ON per circa due secondi.**

**3 Quando visualizzate RESET? sulla schermata, premete AUTO SURROUND/STREAM DIRECT.**
Sul display verrà visualizzato **OK?**.

**4 Premere ALC/STANDARD SURR per confermare.**
Sul display appare **OK** per indicare che il ricevitore è stato ripristinato alle impostazioni predefinite di fabbrica.

**Importante**

- Se il Control con funzione ARC è impostato su ON, non sarà possibile inizializzare l'unità. Se ciò accadesse, commutare su OFF la funzione ARC o commutare su OFF tutti gli altri apparecchi connessi, disattivando prima su OFF (STANDBY) la corrente di questa unità, e inizializzare quando l'indicatore HDMI viene visualizzato.

## Pulizia dell'unità

- Per rimuovere le tracce di polvere e sporcizia, utilizzare un panno per lucidare o un panno asciutto.
- Quando la superficie è sporca, strofinarla con un panno morbido inumidito con un detergente neutro diluito con cinque o sei parti di acqua e ben strizzato. Strofinare quindi di nuovo la superficie con un panno asciutto. Non utilizzare cera per mobili o prodotti di pulizia.
- Non usare mai acquaragia, benzina, spray insetticida o altri prodotti chimici sopra o nelle vicinanze di quest'unità, poiché possono corrodere la superficie della stessa.

## Specifiche

### Sezione audio

Potenza nominale di emissione (Anteriore, Centrale, Surround)
. . . . . 100 W per canale (1 kHz, 6 Ω, 0,7 %)
Distorsione armonica totale
. . . . . 0,06 % (20 Hz a 20 kHz, 8 Ω, 50 W/ch)
Risposta di frequenza (modalità LINE Pure Direct)
. . . . . 10 Hz a 70 kHz $^{+0}_{-3}$ dB
Impedenza altoparlante garantita. . . . . 6 Ω a 16 Ω
Ingresso (sensibilità/impedenza)
LINE . . . . . 200 mV/47 kΩ
Uscita (Livello/Impedenza)
REC . . . . . 200 mV/2,2 kΩ
Rapporto segnale-rumore (IHF, cortocircuito, rete A)
LINE . . . . . 98 dB

### Sezione video

Livello segnale
Composito. . . . . 1 Vp-p (75 Ω)

### Sezione sintonizzatore

Gamma di frequenza (FM) . . . . . da 87,5 MHz a 108 MHz
Ingresso di antenna (FM). . . . . 75 Ω asimmetrico
Gamma di frequenza (AM) . . . . . da 531 kHz a 1602 kHz
Antenna (AM) . . . . . Antenna a telaio

### Sezione ingressi/uscite digitali

Terminale HDMI . . . . . Tipo A (19-pin)
Tipo uscita HDMI . . . . . 5 V, 100 mA
Terminale USB (iPod)
. . . . . USB2.0 Full Speed (Tipo A) 5 V, 1 A

### Generalità

Requisiti di alimentazione
. . . . . CA da 220 V a 230 V, 50 Hz/60 Hz
Consumo corrente . . . . . 185 W
Nella modalità d'attesa . . . . . 0,45 W
Dimensioni . . . . . 435 mm (L) x 168 mm (A) x 362,5 mm (P)
Peso (senza imballaggio). . . . . 7,5 kg

### Componenti in dotazione

Telecomando . . . . . 1
Pile a secco (IEC R03, dimensione AAA) . . . . . 2
Antenna AM a telaio. . . . . 1
Antenna FM a filo . . . . . 1
Garanzia. . . . . 1
Scheda PRECAUZIONI ALTOPARLANTI (solo inglese) . . . . . 1
Cavo di alimentazione
Guida di avvio rapido
Queste istruzioni per l'uso (CD-ROM)

**Nota**

- Le specifiche si riferiscono ad un'alimentazione 230 V.
- Le specifiche e il design sono soggetti a possibili modifiche senza preavviso, per eventuali migliorie del prodotto.

DOLBY TRUEHD

*Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.*

dts-HD®

*Fabbricato su licenza nei termini dei brevetti USA N° 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 e di altri brevetti negli USA ed in tutto il mondo, rilasciati ed in attesa di rilascio. DTS-HD, il Simbolo, e DTS-HD e il Simbolo sono entrambi marchi commerciali registrati di DTS, Inc. Il prodotto include software. © DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.*

**http://www.pioneer.it**

**http://www.pioneer.eu**

© 2013 PIONEER CORPORATION.
Tutti i diritti riservati.

**PIONEER CORPORATION**
1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**
P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**
340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

**PIONEER EUROPE NV**
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**
5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.**
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002_B3_En

<ARC8247-A>